

**Zeitschrift:** Schulblatt des Kantons Zürich  
**Herausgeber:** Bildungsdirektion Kanton Zürich  
**Band:** 109 (1994)  
**Heft:** 1

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Pestalozzianum Zürich  
Bibliothek/Mediothek

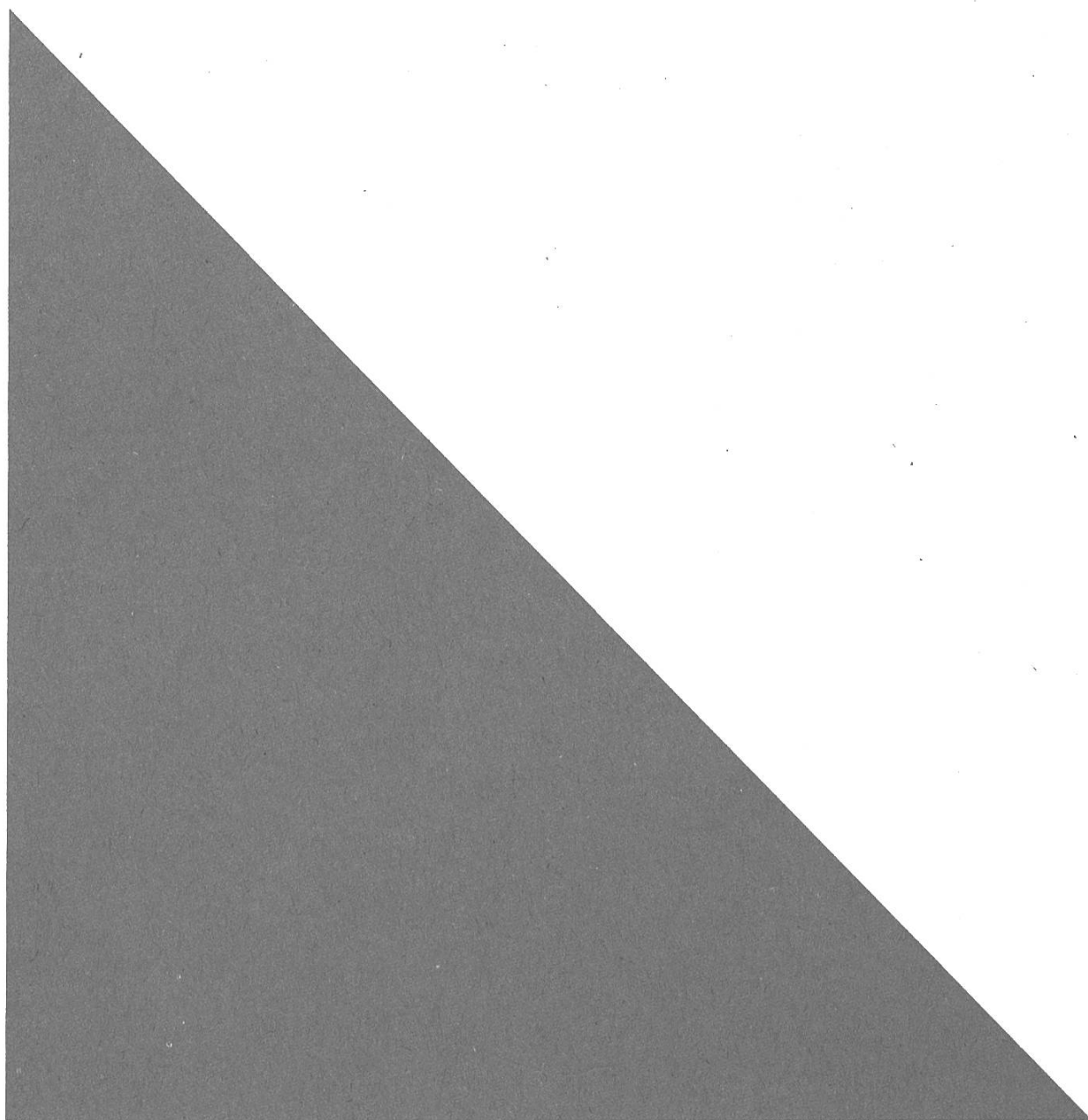
**1**

109. Jahrgang  
Nummer 1  
Januar 1994

---

# Schulblatt des Kantons Zürich

---



# 1

Redaktionsschluss für die Nummer  
2/1994: **14 Januar 1994**

**Redaktion:** Erziehungsdirektion,  
Zentralkanzlei, Walchetur,  
8090 Zürich  
(erscheint monatlich)

Abonnemente und Mutationen:  
Lehrmittelverlag  
des Kantons Zürich  
Postfach, 8045 Zürich  
Abonnement: Fr. 49.– pro Jahr

Druck: Müller, Werder & Co. AG, 8032 Zürich

## Inhaltsverzeichnis

- 1 Allgemeines
- 1 – In eigener Sache, Erscheinungsmonat der Doppelnummer 7 + 8, Änderung
- 1 – Lohnausweis 1993
- 2 – Schulsynode, Protokoll der Referentenkonferenz: Begutachtungen  
«Einführung der Fünftagewoche» und «Streiflichter»
- 8 – Theateraufführungen
- 10 – Sicherheit im Skilager
- 11 – Achtung, Lawinengefahr!
- 12 Volksschule und Lehrerschaft
- 12 – Gewährung von Staatsbeiträgen an Gemeinde- und Schulbibliotheken
- 12 – Versuchsschule K&S, Anmeldung
- 13 – Lehrerschaft
- 13 – Korrigenda
- 14 Schulsport
- 14 – Veranstaltungskalender 1994
- 16 Mittelschulen/Lehrerbildung/Höhere Technische Lehranstalt
- 16 – ALS, Studienbeginn 1994, Anmeldung
- 16 – HLS, Studienbeginn 1994, Anmeldung
- 17 – SFA, Fähigkeitszeugnisse, Prüfungen Herbst 1993
- 18 Universität
- 19 – Promotionen
- 28 Kurse und Tagungen
- 45 Ausstellungen
- 46 Literatur
- 47 Verschiedenes
- 48 Offene Lehrstellen
- 58 – ausserkantonale und private Schulen

## Beilage

Inhaltsverzeichnis 1993

109. Jahrgang

# Schulblatt des Kantons Zürich 1994

ZS 65, 1994

Verlag der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich



# Amtlicher Teil

## Alphabetisches Stichwortregister

### A

|   |  |
|---|--|
| Aggression und Gewalt, Synodaltagung 1994                       | 414                                      |
| Aids  |  |
| – Die Stop-Aids-Story 1987–1992                                 | 669                                      |
| – Prävention  | 488                                      |
| – Zahlen und Trends   | 182                                      |
| Anmeldung   |  |
| – an die Mittelschulen, Schuljahr 1995/96                       | 932                                      |
| – Ausbildung in Heilpädagogik                                   | 719                                      |
| – Evangelisches Lehrerseminar                                   | 463                                      |
| – Haushaltungslehrerinnenseminar                                | 16, 875, 949                             |
| – Maturitätsprüfungen   | 473, 881                                 |
| – Pflichtunterricht an den Berufsschulen                        | 146                                      |
| – Primarlehrerseminar, Abt. Oerlikon                            | 461                                      |
| – Sekundar- und Fachlehrerausbildung                            |  |
| – Ausbildung  | 331, 461, 875, 949                       |
| – Fähigkeitsprüfungen   | 948                                      |
| – Seminar für pädagogische Grundausbildung                      | 109, 212, 631, 739                       |
| – Versuchsschule K & S  | 12                                       |
| Anschlussprogramm Primarschule/Mittelschulen                    |  |
| – Deutsch   | 803                                      |
| – Mathematik  | 863, 922                                 |
| Antrag auf Erteilung des Fähigkeits- und Wählbarkeitszeugnisses | 864                                      |
| Arbeitsgemeinschaft für die Unterstufe, Jahrestagung            | 831                                      |
| Archäologie und Geschichte, Ausstellung                         | 370                                      |
| Asylbewerberkinder, Kostenbeteiligung des Staates               | 94                                       |
| Ausbildungskurs für die Erteilung von                           |  |
| – Englisch oder Italienisch                                     | 814, 872                                 |
| – Französisch   | 199                                      |
| Aussenpolitik, Informationsdienst des EDA                       | 782                                      |
| Ausstellungen   |  |
| – Archäologie und Geschichte                                    | 370                                      |
| – ETH Zürich  | 780                                      |
| – Fledermäuse   | 370                                      |
| – Gentechnologie  | 895, 974                                 |
| – Jugendlabor   | 45, 144, 238, 368, 492,<br>668, 836, 974 |
| – Kulturama   | 975                                      |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| - Kunsthaus Zürich         | 35   |
| - Landesmuseum             | 36, 899, 975   |
| - Mühlerama Zürich         | 228  |
| - Münzkabinett Winterthur  | 836, 899   |
| - Museum für Gestaltung    | 138  |
| - Paläontologisches Museum | 368  |
| - Stadthaus Zürich         | 836  |
| - Verkehrshaus             | 976  |
| - Völkerkundemuseum        | 45, 143, 237, 367, 491, 590,<br>779, 835, 898, 973         |
| - Weissstörche             | 144  |
| - Zoologisches Museum      | 45, 143, 237, 367, 491,<br>590, 668, 779, 835, 898,<br>973 |

## B

|  |          |
|--|----------|
| BBT  | 47       |
| Begleitpersonen im Klassenlager, H + H-Lehrkräfte    | 723      |
| Beitragsklassen, Einteilung für das Jahr 1995        | 713      |
| Bericht  |          |
| - der Bezirksschulpflegen über das Schuljahr 1992/93 | 310      |
| - über die Verhandlungen der Schulsynode 1993        | 281      |
| Berufsauftrag der Volksschullehrer, Vernehmlassung   | 94       |
| Berufsmaturität                                      |          |
| - Anmeldung  | 900      |
| - Orientierung                                       | 238      |
| Berufsmittelschulen                                  | 239, 900 |
| Berufsschulen  |          |
| - Höheres Lehramt, Diplome                           | 213      |
| - Pflichtunterricht                                  | 146      |
| Berufswahlvorbereitung, Ausbildung von Lehrkräften   | 666      |
| Besoldungen  |          |
| - Grundbesoldungen 1994                              | 75       |
| - Lohnausweis für das Jahr 1993                      | 1        |
| Bibliotheken   |          |
| - Schliessung der Zentralbibliothek                  | 145      |
| - Staatsbeiträge                                     | 12       |
| Botanischer Garten, Klassenführungen                 | 369, 781 |
| Bundesbeiträge an Stipendien von Gemeinden           | 917      |

## D

|  |          |
|--|----------|
| Diplome, Fähigkeitszeugnisse, Fachausweise |          |
| - Höheres Lehramt Berufsschulen            | 213      |
| - Höheres Lehramt im Zeichnen              | 740      |
| - Höheres Lehramt Mittelschulen            | 632      |
| - Real- und Oberschullehrerseminar         | 463, 740 |
| - Sekundär- und Fachlehrerausbildung       | 17, 632  |

|   |     |
|---|-----|
| Diplomprüfungen, Höheres Lehramt im Zeichnen, Anmeldung | 950 |
| Dispensation für kirchliche Unterrichtsprojekte         | 554 |
| Doppelbesetzungszulagen                                 | 803 |

## E

|  |          |
|--|----------|
| Einteilung in Beitragsklassen                            | 713      |
| Eltern-Bildungs-Zentrum                                  | 971      |
| Empfehlungen für Kindergärten                            | 720, 807 |
| Englisch, Erteilung, Ausbildungskurs                     | 814, 872 |
| Erstleselehrgänge und Fibeln                             | 200      |
| Erwachsenenbildung                                       | 366      |
| Erziehungsdirektion, Neue Inspektorin für Hauswirtschaft | 75       |
| Erziehungsrat, Neues Mitglied                            | 65       |
| ETH Zürich, Ausstellung                                  | 780      |

## F

|   |               |
|---|---------------|
| Fachausweise, Abgabe siehe unter Diplome                      |               |
| Fachberater für den nichttextilen Handarbeitsunterricht       | 327, 328, 724 |
| Fachinstructor für Holzbearbeitungsmaschinen                  | 723           |
| Fähigkeitszeugnis   |               |
| – Abgabe siehe unter Diplome                                  |               |
| – Sonderklassen, Sonderschulen                                | 864           |
| Familie, Jahr der   | 488           |
| Ferienkolonien, Inserat                                       | 976           |
| Fibeln  | 200           |
| FIS-Regeln  | 10            |
| Fledermäuse   | 370           |
| Französischnote, Aufhebung der Sonderbestimmungen, G I        | 630           |
| Französischunterricht an der Primarschule, Weiterbildungskurs | 452, 569      |

## G

|                |          |
|----------------|----------|
| Gedichte       | 46       |
| Gentechnologie | 895, 974 |
| Gewalt         | 414      |

## H

|   |          |
|---|----------|
| Handarbeit, Fachberater                           | 327, 328 |
| Hauswirtschaft, Jahresversammlung 1994            | 42, 210  |
| Heilpädagogik                                     |          |
| – Kongress, Schweizer Schulen – Schulen für alle? | 233      |
| – Studientagung 1994                              | 233      |
| – Symposium 1994                                  | 487      |
| – Tagung 1994                                     | 366      |
| Holzbearbeitungsmaschinen, Fachinstructor         | 723      |

## I

|   |                  |
|---|------------------|
| In eigener Sache  | 1, 797, 853, 917 |
| Industrielehrpfad Zürcher Oberland                      | 142              |
| Informatikunterricht, Kontaktstellen für die Einführung | 773              |
| Italienisch, Erteilung, Ausbildungskurs                 | 814, 872         |

## J

|  |  |
|--|--|
| Jahr der Familie 1994, Veranstaltungsreihe | 488                                      |
| Jugend-Film- und Videotage                 | 229, 662                                 |
| Jugendlabor                                | 45, 144, 238, 368, 492,<br>668, 836, 974 |
| Jugendpsychiatrie, Symposium               | 666                                      |
| Jugendschriftenwerk SJW                    | 46                                       |
| Jugendskilager 1995, Schweizerisches       | 924                                      |

## K

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Kantonsschulen  |                         |
| – Anmeldung für das Schuljahr 1995/96                   | 932                     |
| – Personelles   |                         |
| – Rämibühl Zürich, Literargymnasium                     | 107                     |
| – Rämibühl Zürich, Realgymnasium                        | 813                     |
| – Rämibühl Zürich,<br>Mathematisch-naturwiss. Gymnasium | 330, 459, 813, 871      |
| – Hohe Promenade Zürich                                 | 459                     |
| – Stadelhofen Zürich                                    | 107, 459, 738, 813      |
| – Hottingen Zürich                                      | 16, 212, 330, 629       |
| – Riesbach Zürich                                       | 459, 738                |
| – Freudenberg Zürich                                    | 330, 629, 738, 931      |
| – Freudenberg Zürich, Liceo artistico                   | 813                     |
| – Enge Zürich   | 107, 330, 459, 738      |
| – Wiedikon Zürich                                       | 330, 459, 738           |
| – Oerlikon Zürich                                       | 738                     |
| – Rychenberg Winterthur                                 | 108, 330, 459, 561, 738 |
| – Im Lee Winterthur                                     | 629                     |
| – Büelrain Winterthur                                   | 108, 460                |
| – Zürcher Oberland                                      | 330, 460, 813, 871      |
| – Zürcher Oberland, Filialabteilung Glattal             | 629                     |
| – Zürcher Unterland                                     | 871, 931                |
| – Küsnacht  | 108, 738                |
| – Kantonale Maturitätsschule für Erwachsene             | 629, 871                |
| – Sterbekasse und Hilfsfonds, 19. Geschäftsbericht      | 109                     |
| Kapiteldaten siehe unter Schulsynode                    |                         |
| Kapitelversammlung, Teilnahmepflicht und Bussenwesen    | 412, 605                |
| Kerzenziehen  | 903                     |
| Kinder- und Jugendpsychiatrisches Symposium             | 666                     |
| Kindergärten  |                         |
| – Besoldungsempfehlungen                                | 77                      |

|  |  |
|--|--|
| – Empfehlungen für                                     | 720, 807   |
| – Gemeindeaufsicht, Verordnungsänderung                | 306  |
| Kirchliche Unterrichtsprojekte, Dispensation           | 554  |
| Klassenlager   |  |
| – Angebote   | 243, 371   |
| – H + H-Lehrkräfte als Begleitpersonen                 | 723  |
| Konferenz, Hauswirtschaft, Jahresversammlung 1994      | 42, 210  |
| Konservatorium und Musikhochschule Zürich              | 970  |
| Kostenbeteiligung des Staates, Asylkinder              | 94   |
| Kulturama, Ausstellung                                 | 975  |
| Kulturveranstaltungen der Fachstelle Schule & Theater  | 8, 66, 184, 304, 423, 709,<br>801, 862                     |
| Kunsthhaus, Ausstellung                                | 35   |
| Kursangebote   |  |
| – Lehrerbildung  |  |
| – Verschiedene Angebote                                | 39, 139, 230, 361, 485,<br>586, 664, 776, 831, 893,<br>968 |
| – Zürcher Arbeitsgemeinschaft für<br>Lehrerfortbildung | 28, 126, 218, 345, 474,<br>567, 642, 764, 821, 883,<br>958 |
| – Schulsport, SVSS                                     | 928  |

## L

|   |   |
|---|---|
| Laborbesuche, Gentechnik                                      | 895, 974  |
| Landesmuseum, Ausstellung                                     | 36, 899, 975  |
| Lawinengefahr   | 11, 921   |
| Lehrerbildung   |   |
| – Kurse siehe unter Kurse                                     |   |
| – Personelles   |   |
| – Seminar für Pädagogische Grundausbildung                    | 460   |
| – Primarlehrerseminar   | 108, 330, 629   |
| – Real- und Oberschullehrerseminar                            | 738, 871, 931   |
| – Sekundar- und Fachlehrerausbildung<br>an der Universität    | 108, 212, 330, 460                                      |
| – Arbeitslehrerinnenseminar                                   | 108   |
| Lehrerschaft, Volksschule                                     |   |
| – Berufsauftrag, Vernehmlassung                               | 94  |
| – Besoldungen, Handarbeits- und<br>Hauswirtschaftslehrerinnen | 626   |
| – Besoldungsempfehlungen für Kindergärtnerinnen               | 77  |
| – Erteilung von Französischunterricht                         | 199   |
| – Fähigkeitszeugnis, Antrag auf Erteilung                     | 864   |
| – Grundbesoldungen 1994                                       | 75  |
| – Lohnausweis   | 1   |
| – Personaleinsatz 1994/95                                     | 80  |
| – Personelles   |   |
| – Entlassungen  | 13, 103, 211, 329, 454, 561,<br>628, 728, 810, 867, 924 |

|  |   |
|--|---|
| – Hinschiede                                 | 13, 456, 561, 628, 733,<br>868, 925                     |
| – Wahlen                                     | 103, 329, 454, 725, 810,<br>865                         |
| – Sonderklassen- und Doppelbesetzungszulagen | 803   |
| – Sonderklassen- und Sonderschullehrer       | 864   |
| – Stand der Informatikausbildung             | 207   |
| – Wählbarkeitszeugnis, Antrag auf Erteilung  | 864   |
| – Zulagen, Auszahlung                        | 553   |
| Lehrmittel                                   |   |
| – Gott hat viele Gesichter                   | 923   |
| – Non-Stop English                           | 199   |
| – On y va!                                   | 924   |
| – Primarschule, Mathematik 1                 | 453   |
| – Realschule, Mathematik 7                   | 453   |
| – Wort für Wort                              | 924   |
| – Wort und Zauberwort                        | 923   |
| Lehrmittelkommission der Mittelstufe, Vakanz | 453, 560  |
| Lehrmittelverlag                             |   |
| – Auszeichnung für den                       | 628   |
| – Neuerscheinungen                           | 102, 722  |
| Lehrplan, Neuer, Leistungsabbau?             | 190   |
| Lehrstellenangebote                          |   |
| – Kantonale                                  | 48, 148, 244, 372, 493, 592,<br>670, 783, 838, 905, 977 |
| – Ausserkantonale und private                | 60, 172, 272, 398, 529,<br>678, 790, 845, 913           |
| Leitbild für das sonderpädagogische Angebot  | 427   |
| Leseförderung                                | 229   |
| Lohnausweis                                  | 1   |

## M

|  |          |
|--|----------|
| Maturitätsprüfungen                      | 473, 881 |
| Mittelschulen siehe unter Kantonsschulen |          |
| Mountainbike im Sportunterricht          | 422      |
| Mühlerama Zürich, Ausstellung            | 228      |
| Münzkabinett Winterthur, Ausstellung     | 836, 899 |
| Museum für Gestaltung                    | 138      |

## N

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Naturschutz und Schule, Fachkatalog | 903 |
|-------------------------------------|-----|

## P

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Paläontologisches Museum           | 368 |
| Personaleinsatz, Schuljahr 1994/95 | 80  |

|  |  |
|--|--|
| Pestalozzianum                         |  |
| – Mitteilungen                         | 35, 228, 355, 484, 577,<br>657, 774, 827, 892, 965 |
| – Neuer Direktor                       | 427  |
| Preisanpassungen im Schulblatt         | 917  |
| Preisaufgaben, Schuljahr 1994/95       | 553  |
| Promotionen siehe unter Universität    |  |
| Promotionsverfahren an der Volksschule | 309  |
| Protokolle siehe unter Schulsynode     |  |
| Prüfungen, Anmeldung, SFA              | 874  |
| Puppentheater                          | 37   |

## R

|   |     |
|---|-----|
| Rassismus   | 704 |
| Reglement für den freiwilligen Schulsport         | 797 |
| Religionsunterricht                               |     |
| – Dispensation für kirchliche Unterrichtsprojekte | 554 |
| – Praxisberatung                                  | 489 |
| – Richtlinien, Oberstufe                          | 554 |

## S

|   |          |
|---|----------|
| SAFU  | 47       |
| Schülerband-Festival 1994                         | 189      |
| Schulgesetzeskundekurs                            | 627, 645 |
| Schulmaterial, Spendenaufruf                      | 242      |
| Schulsport  |          |
| – Badminton                                       | 105      |
| – Basketball                                      | 811      |
| – Gerätewettkampf                                 | 107      |
| – Hallenfussball                                  | 735      |
| – Handball  | 868      |
| – KZS-Kurse                                       | 811      |
| – Leichtathletik                                  | 457      |
| – Mountainbike                                    | 422      |
| – Polysportive Stafette                           | 106      |
| – Reglement                                       | 797      |
| – Schulsporttag, Schwimmen 1995                   | 925      |
| – Ski- und Snowboardwettkampf 1995                | 927      |
| – Unihockey                                       | 104, 926 |
| – Veranstaltungen 1994/95                         | 14, 734  |
| – Volleyball                                      | 737      |
| – Zürcher Orientierungslauf                       | 458      |
| Schulstufe, Gedanken zum Übertritt in eine höhere | 192      |
| Schulsynode                                       |          |
| – Bericht über die Verhandlungen 1993             | 281      |
| – Kapitel- und Synodaldaten                       |          |
| – 1994, Änderung                                  | 65       |
| – 1995  | 406      |

|  |          |
|--|----------|
| – Kapitelversammlung                                       |          |
| – Teilnahmepflicht und Bussenwesen                         | 412, 605 |
| – Verpflichtung  | 405      |
| – Protokolle   |          |
| – Abgeordnetenkonferenz                                    |          |
| – Die Gegliederte Sekundarschule                           | 853      |
| – Einführung der Fünftageweche                             | 177      |
| – Kapitelpräsidentenkonferenz                              | 407, 537 |
| – Prosynode  | 539      |
| – Referentenkonferenz                                      |          |
| – Einführung der Fünftageweche                             | 2        |
| – Gegliederte Sekundarschule                               | 618      |
| – Streiflichter  | 2        |
| – Versammlung 1994   | 685      |
| – Synodaltagung 1994                                       |          |
| – Anzeigen   | 39, 177  |
| – Referat: «Faustrecht auf dem Pausenplatz»                | 414      |
| – Synodalversammlung 1994, Voranzeige                      | 406      |
| Schulwandbilder  | 837      |
| Schweizerisches Jugendskilager                             | 924      |
| Ski- und Snowboard   | 927      |
| Skilager   |          |
| – Schweizerisches Jugendskilager 1995                      | 924      |
| – Sicherheit im  | 10, 920  |
| Software   |          |
| – Lizenzvertrag für CLARIS-Software                        | 918      |
| – Preisanpassung für CLARIS-Lizenzsoftware                 | 184      |
| Sonderklassen E, Richtlinien für den Französischunterricht | 206      |
| Sonderklassenzulagen                                       | 803      |
| Sonderpädagogik, Leitbild                                  | 427      |
| Sonderschulung in Spitalschulen                            | 627      |
| Staatsbeiträge   |          |
| – Bibliotheken   | 12       |
| – Schulung von Asylbewerberkindern                         | 94       |
| – Subventionsskalen  | 93       |
| – für das Volksschulwesen                                  | 87       |
| Stadthaus Zürich, Ausstellung                              | 836      |
| Statistik  | 242      |
| Sterbekasse und Hilfsfonds, 19. Geschäftsbericht           | 109      |
| Stipendien von Gemeinden, Bundesbeiträge                   | 917      |
| Subventionsskalen für Staatsbeiträge                       | 93       |
| Synodaldaten siehe unter Schulsynode                       |          |
| Synodaltagung 1994   |          |
| – Anzeigen   | 39, 177  |
| – Referat: «Faustrecht auf dem Pausenplatz»                | 414      |
| – Seminar: «Geschlechtsspezifische Gewalt»                 | 606      |
| – Soziodrama zum Thema «Gewalt in der Schule»              | 612      |

## T

|   |  |
|---|--|
| Technikum Winterthur Ingenieurschule, Personelles Theater | 108, 212, 460, 813, 871                  |
| – Angebote der Fachstelle Schule & Theater                | 8, 66, 184, 304, 423, 709, 801, 862, 919 |
| – Aufführungen an der Oberstufe, Spielzeit 1994/95        | 802                                      |
| – ZKLV-Theatertage  | 38                                       |

## U

|   |   |
|---|---|
| Übergewichtige Kinder                         | 47  |
| Übertritt in eine höhere Schulstufe, Gedanken | 192   |
| Universität                                   |   |
| – Beförderungen                               | 464, 465, 876, 951  |
| – Habilitationen                              | 110, 213, 464, 634, 741, 815, 816, 951                              |
| – Honorarprofessor                            | 634, 816  |
| – Neue Lehrumschreibung                       | 18, 110, 332, 561, 562, 635, 741                                    |
| – Promotionen                                 | 19, 111, 214, 332, 465, 562, 635, 742, 816, 876, 952                |
| – Rücktritte                                  | 331, 332, 464, 465, 562, 635, 741, 815, 876, 951                    |
| – Schaffung Institut                          | 110   |
| – Titularprofessor                            | 18, 110, 635, 741, 876, 951   |
| – Umbenennungen                               | 634, 951  |
| – Umwandlung Assistenzprofessur               | 18  |
| – Umwandlung Extraordinariat                  | 562   |
| – Wahlen                                      | 18, 110, 213, 331, 332, 464, 465, 561, 562, 634, 635, 741, 816, 951 |
| – Weiterführung des Professortitels           | 464, 741, 876   |

## V

|   |   |
|---|---|
| Verkehrshaus Luzern   | 976   |
| Verordnung über die Volksschule und Vorschulstufe, Änderung | 306, 922  |
| Versuchsschule K & S, Anmeldung                             | 12  |
| Völkerkundemuseum   | 45, 143, 237, 367, 491, 590, 779, 835, 898, 973 |
| Volksaufsicht an den Zürcher Schulen, Literatur             | 145, 243  |
| Volksschule   |   |
| – Änderung der Verordnung                                   | 306   |
| – Promotionsverfahren                                       | 309   |

## W

|   |     |
|---|-----|
| Wählbarkeitszeugnis, Sonderklassen, Sonderschulen, Antrag | 864 |
| Weisstörche   | 144 |

## Z

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| ZAL siehe unter Kurse                 |  |
| Zentralbibliothek                     | 145, 591   |
| ZKLV-Theatertage                      | 38   |
| Zoologisches Museum                   | 45, 143, 237, 367, 491,<br>590, 668, 779, 835, 898,<br>973 |
| Zulagen                               |  |
| - Auszahlung                          | 553  |
| - Doppelbesetzungen                   | 803  |
| - Sonderklassen                       | 803  |
| Zürcher kantonale Maturitätsprüfungen | 473, 881   |
| Zürcher Puppentheater                 | 37   |
| Zürcher Werkzentrum                   | 833  |

## Beilagen

Inhaltsverzeichnis

Heft Nr. 1

# Amtlicher Teil

Januar 1994

*Allgemeines*

---

## Mitteilung der kantonalen Schulbehörden

---

### In eigener Sache

#### **Erscheinungsweise des Schulblattes, Doppelnummer 7 und 8**

Die Doppelnummer 7 und 8 des Schulblattes des Kantons Zürich erschien bisher im Monat August, das heisst seit Einführung des Herbstschulbeginns mitten in den Sommerferien. Der grösste Teil der Lehrer- und Dozentenschaft erhielt deswegen diese Ausgabe des Schulblattes erst kurz vor Erscheinen der Septemberrnummer zu lesen.

Um den Interessen und Anregungen unserer Leser und Inserenten entgegenzukommen, wird neu ab diesem Jahr die Doppelnummer bereits im Juli und **nicht mehr im August** erscheinen. Der Redaktionsschluss für die Doppelnummer ist künftig Mitte Juni.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme.

Die Erziehungsdirektion

### Lohnausweis für die Lehrer aller Stufen

Die Erziehungsdirektion wird den Lehrern aller Schulstufen bis Ende Januar 1994 eine Abrechnung (im Doppel) über die ihnen im Jahre 1993 vom Staat ausgerichteten Besoldungen zustellen. Diese Abrechnung ersetzt den von den Steuerbehörden verlangten Lohnausweis und ist der Selbsttaxation (Steuererklärung) beizulegen. Über Gemeinde- und allfällige weitere Lohnbezüge sind die Bescheinigungen von den entsprechenden Stellen zu verlangen.

Lohnausweisduplikate werden nur gegen vorherige Entrichtung einer Gebühr von Fr. 5.- ausgefertigt.

Die Erziehungsdirektion

## Schulsynode des Kantons Zürich

### Protokoll der Referentenkonferenz

Begutachtung «Einführung der Fünftagewoche an der Volksschule und an den Mittelschulen. Grundsatzentscheid»

Begutachtung «Streiflichter» (Lesebücher für Sonderklasse B, Oberstufe)

Freitag, 29. Oktober 1993, 14.15–16.10 Uhr, Kantonale Verwaltung, Walcheturm, Sitzungszimmer 267, Zürich

- Traktanden:**
1. Begrüssung und Mitteilungen des Synodalvorstands
  2. Erläuterungen zur ED-Vorlage «Fünftagewoche»  
Referent: Reto Vannini, Sektorleiter, ED/VS
  3. Erläuterung der Synodalthesen «Fünftagewoche»  
Referent: Andreas Schmid, Präsident Mehrklassen Lehrerinnen Lehrer Verein des Kantons Zürich (MLV)
  4. Empfehlungen zum Vorgehen in den Kapitelversammlungen
  5. Erläuterungen zur Begutachtung «Streiflichter», Lesebücher für Sonderklassen B, Oberstufe. Kein Referat. Anwesend für allfällige Fragen: Ueli Bretscher, Präsident Konferenz der Schulischen Heilpädagogen, KSH
  6. Allfälliges

**Anwesend:**

- Synodalvorstand Ruth Hofmann, Präsidentin  
Markus Bürgi, Vizepräsident  
Bernhard Bühler, Aktuar
- Schulkapitel 18 Kapitelpräsidentinnen und -präsidenten  
1 Stellvertreterin (Hinwil Nord)  
19 Referentinnen und Referenten
- Tagungsreferenten «Fünftagewoche», ED-Vorlage: R. Vannini, ED, Abteilung VS, Sektorleiter  
«Fünftagewoche», Synodalthesen: A. Schmid, Präsident Mehrklassen Lehrerinnen Lehrer Verein des Kantons Zürich (MLV)
- Gäste Hans Peter Fehr, ER  
Gustav Ott, ED, Abteilung VS  
Eliane Dossenbach, ELK  
Edi Bosshard, ZKM  
Andreas Schmid, MLV  
Marie-Louise Stiefel, ZKHLV  
Ursula Frischknecht, KHVKZ  
Susanne Gassner, VKZ («Verband Kindergärtnerinnen Zürich» neu anstelle von bisher «ZKKK»)  
Prof. Dr. Ruedi Leutert, MVZ
- Entschuldigt Béatrice Grotzer, Chefin ED/Abteilung H+H  
Lilian Stamm, Kapitelspräsidentin Hinwil Nord
- Abwesend Martin Landolt, Kapitelspräsident Meilen

## 1. Begrüssung und Mitteilungen des Synodalvorstands

Die Synodalpräsidentin begrüsst zuerst insbesondere die beiden neuen Kapitelpräsidenten Uster Süd, Peter Schön, und Hinwil Süd, Friedrich Joss. Sie überreicht ihnen je ein «Biberli», verbunden mit den besten Wünschen zu einer zähen, aber manchmal auch verspielten Grundhaltung für die kommenden rund anderthalb Jahre Kapitelpräsidium. Die Anwesenden (Gäste des ER und der ED, die Kapitelpräsidien, die Referenten und Referentinnen sowie die Vertretungen der freien Lehrerorganisationen) spenden der ersten Frau im Amt einer Synodalpräsidentin einen herzlichen Applaus.

Ruth Hofmann stellt den neukonstituierten Vorstand vor: Markus Bürgi, Mittelschullehrer in Winterthur, Vizepräsident (neu), und Bernhard Bühler, Sekundarlehrer, Aktuar (bisher Vizepräsident). Sie vermerkt, dass die H+H-Lehrkräfte nun auch in die Referenten- und Abgeordnetenkonferenzen integriert sind und verdankt nochmals das frauliche Vitamin-Körbli, das ihr anlässlich der Synodalversammlung 1993 im Namen der Kapitelpräsidien überreicht worden ist.

Der Vizepräsident erläutert das Administrative. Die Kapitelpräsidien überprüfen die Adressliste, welche im Schulblatt 1/94 abgedruckt wird. (Anm. d. Red.: Die Adressliste wurde im Schulblatt 12/93 abgedruckt.)

Mitteilungen:

### a) Synodaltagung 1994: Mittwoch, 23. März: «Aggression und Gewalt – wie konfliktfähig ist unsere Schule?»

Sie wird durch den Synodalvorstand in Zusammenarbeit mit der ED/Pädagogische Abteilung und der Kapitelpräsidentenkoordinatorin vorbereitet. Das Vorbereitungsteam erhofft sich eine grosse Beteiligung.

### b) Kantonale Expertenkommission «Gewalt und Schule»

Die Synode ist durch Charlotte Peter, Kapitelspräsidentin Zürich, 5. Abteilung, in dieser wichtigen Kommission vertreten, welche seit Sommer 1993 tagt. Eine zweite Nomination steht in Aussicht.

### c) Arbeitsgruppe der ED «Volkswahl-Behördenwahl»

Der Synodalvorstand hat Stephan Aebischer, Alt-Synodalpräsident, in diese AG abgeordnet. Die ED hat vor kurzem ihre Empfehlungen zuhanden des Regierungs- und des Erziehungsrates abgegeben. Sämtliche freien Lehrerorganisationen, und mit ihnen die Schulsynode, sind in der Vernehmlassungsantwort eindeutig für die Beibehaltung der Volkswahl und die Einführung einer Wahl mit Teilpensum eingetreten.

### d) Arbeitsgruppe der ED «Reorganisation der Bezirksschulpflegen»

Der Synodalaktuar vertritt die Interessen der Schulsynode in dieser AG.

### e) «Sparen im Schulwesen»

Der Synodalvorstand hat auf Initiative von Hans Peter Fehr, Lehrervertreter im Erziehungsrat, eine Synodalkonferenz mit dem Ziel einberufen, Unterlagen vorzubereiten, damit die Lehrerschaft **angemessen** auf die Sparmassnahmen reagieren kann. Die Teilnehmenden, nebst dem Synodalvorstand, waren: Die beiden Lehrervertreter im Erziehungsrat, Vertretungen des ZKLV, VPOD/SL sowie der MVZ. Die Vorstände des ZKLV und des VPOD/SL haben sich in der Zwischenzeit getroffen. Der ZKLV hat eine AG zur Erarbeitung von Grundlagenpapieren zum Thema «Sparen im Schulwesen» eingesetzt.

#### **f) Jahresbericht der Schulsynode**

Ab sofort gelten folgende Neuerungen: a) Protokolle und Referate der Synodalversammlung werden noch im gleichen Jahr im Schulblatt veröffentlicht. Im Mai oder Juni-Schulblatt des Folgejahres erscheint der bisherige erste Teil des Jahresberichts integriert im Schulblatt, nicht mehr in separater gebundener Form.

#### **g) Begutachtung «Gegliederte Sekundarschule»**

Hans Peter Fehr und Mitarbeiter der ED/Abteilung VS haben sich dafür eingesetzt, dass die Begutachtung im Juni-Kapitel 1994 und nicht schon im März 1994 stattfinden kann. Damit steht den vorbereitenden Gremien und auch der gesamten Lehrerschaft mehr Zeit für eine seriöse Auseinandersetzung mit der gewichtigen Vorlage zur Verfügung.

#### **h) Begutachtung «Sonderpädagogisches Leitbild»**

Sie soll im September- oder November-Kapitel 1994 stattfinden. Da sie alle Stufen und Schulen umfassend betrifft, ist sie von sehr grosser Bedeutung (Integration der bisherigen Sonderklassen-Schülerschaft in den Regelklassen). Die Kapitelpräsidien können ihr Interesse an einer Vororientierung «Begutachtung Sonderpädagogisches Leitbild» in einer Liste vermerken. Diese Dienstleistung wird verdankenswerterweise von der ED/PA für die März- und Juni-Kapitel 1994 angeboten. Ein Kapitelspräsident empfiehlt auch für die Begutachtung «Gegliederte Sekundarschule» eine Vororientierung zu diesem anspruchsvollen Geschäft in den März-Kapiteln.

#### **i) Geschäfte und Daten 1993 und 1994**

Die Synodalpräsidentin hat ein Blatt zuhanden der Kapitelpräsidien verteilen lassen. Die freien LO erhalten die Unterlage per Post. Gleichzeitig werden die Kapitelpräsidien beauftragt, ihre Jahresberichte termingerecht zu erstellen und dem Vizepräsidenten der Schulsynode zukommen zu lassen.

## **2. Erläuterungen zur ED-Vorlage «Fünftagewoche»**

Der Referent hat Referattexte, Schlussberichte und Folien-Vorlagesätze mitgebracht. Das Referat wird frei gehalten. Es entspricht den Darlegungen im Schulblatt 6/93, Seiten 532–566.

Aus der Zuhörerschaft werden folgende Fragen gestellt und beantwortet:

1. Wo liegt die Bedeutung der Begutachtung durch die Volksschullehrerschaft?

Der Erziehungsrat ist Antragsbehörde zuhanden des Regierungsrates, dieser zuhanden des Kantonsrates und jener wiederum zuhanden des Volkes. Der ER erstellt seinen Antrag aufgrund der Begutachtung und der Vernehmlassungsantworten. Bisher war es auch üblich, dass der Kantonsrat in Abstimmungen, welche die Schule betreffen, die Meinung der Lehrerschaft in der Weisung zur die Volksabstimmung zum Ausdruck gebracht hat. Diese Weisung wird allen Stimmberechtigten zugestellt.

2. Wurde auch die Schülerschaft der Volksschule zur Fünftagewoche befragt?

Ja, zum Teil vor und zum Teil nach der Einführung. Vor der Einführung war die Schülerschaft der Mittelstufe mehrheitlich für und diejenige der Oberstufe mehrheitlich gegen die Fünftagewoche eingestellt. Ein bis drei Jahre nach der Einführung war die Schülerschaft aller Stufen klar für die Beibehaltung der Neuerung.

3. Wo liegen die besonderen Probleme der Fünftagewoche für die Mittelschulen?

Der Freifachbereich ist an den Mittelschulen viel stärker ausgebaut als dies in der Volksschule

der Fall ist. Die Studientätigkeiten ausserhalb des Unterrichts werden durch die längere Tagesbelastung stark beeinträchtigt. An den Mittelschulen sind zudem die Verkürzung der Schuldauer sowie eine massive Änderung der Maturitäts-Anerkennungs-Verordnung in der Vernehmlassungsphase. Die Einführung der Fünftagewoche soll deshalb zusammen mit diesen anstehenden Veränderungen, und nicht isoliert, erörtert werden. Die Mittelschullehrerschaft hat sich darum auch klar gegen die Einführung der Fünftagewoche zum jetzigen Zeitpunkt ausgesprochen. Einzig familiäre Gründe würden für eine gleichzeitige Einführung in Volks- und Mittelschule sprechen. Die ED überlegt sich Übergangsbestimmungen zur Einführung der Fünftagewoche sowohl im Bereich der Mittel- als auch der Volksschule.

Die Synodalpräsidentin verdankt das Referat sehr herzlich.

### **3. Erläuterung der Synodalthesen «Fünftagewoche»**

Die Thesen sind durch den Synodalvorstand in einer ersten Fassung den freien Lehrerorganisationen vorgelegt und anschliessend an einer Synodalkonferenz bereinigt worden. Der Referent erläutert die Thesen, welche hier im Wortlaut folgen:

#### **Thesen zu «Einführung der Fünftagewoche an der Volksschule und an den Mittelschulen. Grundsatzentscheid»**

##### **A. Wünschbarkeit der Fünftagewoche**

1.1 Die Lehrerschaft beurteilt die Fünftagewoche als eine sozialpolitische und gesellschaftliche Forderung mit pädagogischen Vor- und Nachteilen.

**Unterstützt durch die Vorstände:**

**1.1:** ELK / ZKM / MLV / KSH / ZKHLV / KHVKZ / ORKZ / SKZ / ZKLV / Synode

1.2 Die Fünftagewoche hat einschränkende Auswirkungen auf die Rahmenbedingungen des Unterrichts.

**1.2:** ELK / ZKM / MLV / KSH / ZKHLV / KHVKZ / ORKZ / SKZ / ZKLV / Synode

1.3 An der Volksschule werden die Zielsetzungen des Unterrichts nicht berührt.

**1.3:** ELK / ZKM / MLV / KSH / ZKHLV / KHVKZ / ORKZ / SKZ / ZKLV / Synode

1.4 Zur Durchführung der Fünftagewoche muss die Volksschulverordnung in § 4 mit einem Abschnitt für die Mehrklassenschulen ergänzt werden: «An Mehrklassenabteilungen mit vier und mehr Klassen kann der Unterricht teilweise einer Ergänzungslehrkraft übertragen werden, damit ein pädagogisch und schulorganisatorisch sinnvoller Lektionenplan gewährleistet werden kann.»

**1.4:** ELK / ZKM / MLV / KSH / ZKHLV / KHVKZ / ORKZ / SKZ / ZKLV / VPOD / Synode

## B. Neuregelung

- 2 a Die Lehrerschaft begrüsst eine kantonal einheitliche Regelung.
- 3 a Die Lehrerschaft begrüsst den neuen Absatz 3 im Volksschulgesetz. § 17, Absatz 3 soll neu heissen: «Der Samstag ist für Schülerinnen und Schüler der Volksschule schulfrei.»
- 4 a Die Lehrerschaft begrüsst den neuen Absatz 2 im Unterrichtsgesetz. § 185, Absatz 2 soll neu heissen: «Der Samstag ist für Schülerinnen und Schüler der Kantonsschule schulfrei.»

### alternativ zu

- 2 b Die Lehrerschaft wünscht, dass die Kompetenz zur Einführung der Fünftageweche den einzelnen Gemeinden bzw. den einzelnen Mittelschulen erteilt wird.
- 3 b Die Lehrerschaft lehnt den neuen Absatz 3 im Volksschulgesetz ab. § 17, Absatz 3 soll neu heissen: «In Gemeinden mit Fünftageweche ist der Samstag für Schülerinnen und Schüler der Volksschule schulfrei.»
- 4 b Die Lehrerschaft lehnt den neuen Absatz 2 im Unterrichtsgesetz ab. § 185, Absatz 2 soll neu heissen: «In Mittelschulen mit Fünftageweche ist der Samstag für Schülerinnen und Schüler der betreffenden Kantonsschule schulfrei.»

## C. Einführung der Fünftageweche

5. Nach allfälligem positivem Grundsatzentscheid in der Volksabstimmung wünscht die Lehrerschaft, zur Ausarbeitung der Ausführungsbestimmungen (u.a. Stundenplanreglement) beigezogen zu werden.

## D. Schlussthese

6. Die Lehrerschaft begrüsst die Einführung der Fünftageweche.

### Unterstützt durch die Vorstände:

**2 a / 3 a / 4 a:**  
KSH / ZKHLV / VPOD

**2 b / 3 b / 4 b:**  
ELK / ZKM / KHVKZ /  
ORKZ / SKZ / ZKLV /  
Synode

**5:** ELK / ZKM / MLV /  
KSH / ZKHLV /  
KHVKZ / ORKZ /  
SKZ / ZKLV / VPOD /  
Synode

**6:** ELK / KSH /  
ZKHLV / KHVKZ /  
ORKZ / VPOD

### Stimmfreigabe durch die Vorstände:

**6:** ZKM / MLV / SKZ /  
ZKLV / Synode

### Abkürzungen

- ELK = Elementarlehrerinnen- und Elementarlehrerkonferenz  
ZKM = Mittelstufenkonferenz  
KSH = Konferenz der schulischen Heilpädagogen  
MLV = Mehrklassen Lehrerinnen Lehrer Verein  
KHVKZ = Konferenz der Haushaltungslehrerinnen

ZKHLV = Handarbeitslehrerinnenverein  
ORKZ = Oberschul- und Reallehrerkonferenz  
SKZ = Sekundarlehrerkonferenz  
VPOD/SL = Verband Personal öffentlicher Dienste / Sektion Lehrberufe  
ZKLV = Zürcher Kantonaler Lehrerverein

Aus dem Kreis der Anwesenden werden folgende Fragen gestellt und beantwortet:

1. Sollte es auf dem Thesenblatt in der Spalte rechts neben der These 6 nicht «6.» anstatt «5.» heissen?

Bitte korrigieren

2. Sollte es in der These 4b im 2. Abschnitt nicht heissen: «In Mittelschulen mit Fünftagewoche ist der Samstag für Schülerinnen und Schüler ... (der betreffenden Kantonsschule) schulfrei.»?

So wäre die These eindeutiger. Zur Vereinfachung der Verhandlungsführung soll aber zuerst an der gedruckten Fassung festgehalten werden.

3. Betrifft die Fünftagewoche die gesamte Schule?

Sie betrifft die Schülerinnen und Schüler.

4. Ist die These 6 eine Alternativthese zu den Thesen unter «b»?

Nein.

#### **4. Empfehlungen zum Vorgehen in den Kapitelversammlungen**

Der Thesen-Referent erläutert das Vorgehen in den Kapitelversammlungen.

Der ED-Referent ergänzt, dass in der ED-Vorlage Gesetzestexte nicht mit weiblichen und männlichen Formen aufgenommen werden können, da ein entsprechender Beschluss noch aussteht.

Die Synodalpräsidentin verdankt das Referat und die Erläuterungen zum Vorgehen sehr herzlich.

#### **5. Erläuterungen zur Begutachtung «Streiflichter»**

Die Präsidentin teilt mit, dass der Präsident KSH wegen Militärdienstes nicht anwesend sein kann. Sie empfiehlt aber, für die Kapitelversammlungen unbedingt je eine Vertretung der Schulischen Heilpädagogen und -pädagoginnen (KSH) beizuziehen, um allfällige Fragen fachkundig beantworten lassen zu können. Aus dem Kreis der Anwesenden meldet sich niemand zu Wort.

#### **6. Allfälliges**

Es werden zwei Fragen gestellt und zwei Bemerkungen angebracht:

1. Wann ist Neues im Bereich der Kapitelorganisation (VSS) zu erwarten?

Die ED wird noch vor Ende Kalenderjahr mit dem Synodalvorstand diesbezüglich dringende Fragen besprechen. Dann gehen die Vernehmlassungs- und Begutachtungsergebnisse zum VSS an den ER.

2. Ein Kapitelspräsident schlägt vor, sich unter den Kapitelpräsidien darüber auszusprechen, wie während der Übergangszeit das Bussenverfahren für Teilzeit- und H+H-Lehrkräfte zu regeln sei. Die Synodalpräsidentin nimmt diesen Wunsch zur Behandlung anlässlich der Kapitelpräsidentenkonferenz 1994 entgegen.

3. Ein anderer Präsident macht darauf aufmerksam, dass durch die Einführung der Fünftage-woche unter anderem auch die Bündelitage wegfallen würden.

4. Was ist bekannt bezüglich «Sparpaket»?

Die Synodalpräsidentin verweist auf Punkt 1: «Mitteilungen» und ergänzt, dass ein Teil der Lehrerbesoldungsverordnung bereits geändert worden ist und eine zweite Änderung voraussichtlich im Frühjahr 1994 erfolgen wird. Die entsprechenden Beschlüsse werden jeweils im Schulblatt veröffentlicht.

Die Vorsitzende entlässt die Anwesenden mit einem herzlichen Dank.

Schluss der Versammlung: 16.10 Uhr.

Der Aktuar der Schulsynode

Bernhard Bühler

## Theateraufführungen

### «Blickfelder – Theater für ein junges Publikum» vom 9.–23. März 1994

Die dritte Ausgabe des Blickfelder-Festivals vereinigt Theatergruppen aus verschiedenen Ländern Europas und der Schweiz. Rund zwanzig Produktionen aus den Bereichen Musik-, Tanz- und Sprechtheater bilden die grosse Vielfalt der zweiwöchigen Veranstaltung. Das Programm hält für alle Altersstufen etwas bereit:

#### Kindergarten:

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Theater Terra (NL)       | Sieben Väterchen                               |
| Theater ond-drom         | Die Geschichte von der Schüssel und vom Löffel |
| Damiet van Dalsum (NL)   | Der kleine Frederik                            |
| Theater Waidspeicher (D) | Ich will nach Hause                            |

Zwei Königreiche, getrennt durch einen hohen Berg, kennen sich kaum, streiten sich aber trotzdem. So «Die Geschichte von der Schüssel und vom Löffel», die schlussendlich doch ein gutes Ende nimmt. Ausgeschlossen ist auch der kleine Frederik, der, selber grün, zwischen lauter rosa Menschen wohnt. Ähnlich ergeht es Els-Marie. Sie schämt sich, weil sie statt einem Vater sieben kleine Väterchen hat.

«Ich will nach Hause», das sagt das Krokodil zu Fräulein Schmidt. Eine tiefe Freundschaft verbindet die beiden, doch die Sehnsucht des Krokodils nach dem Urwald ist stärker.

#### Unterstufe:

|                     |   |
|---------------------|---|
| Peter Rinderknecht  | Sophie oder was das Leben zu bieten hat |
| Teatro Kismet (I)   | Giorgio e il Drago                      |
| Rabel/Zorell (A)    | Wer hat meinen kleinen Jungen gesehen?  |
| Teatro del Sole (I) | ASO                                     |
| Theater Terra (NL)  | Sieben Väterchen                        |

Sophie, das kranke Mädchen, wird von ihren Puppen und Stofftieren auf eine geheimnisvolle Reise mitgenommen, von der sie nicht mehr zurückkehrt. Auch Giorgio entdeckt auf seiner

Reise durch den Kleiderschrank eine neue Welt voller Drachen und Prinzessinnen. In «Wer hat meinen kleinen Jungen gesehen?» bilden sich zwei Männer ein, sie hätten ein Kind. Diese fixe Idee wird zum Inhalt ihres Zusammenlebens. ASO, die Spinnenfrau, entführt das Publikum nach Afrika, wo sie singend ihre Netze webt.

**Mittelstufe:**

|                      |   |
|----------------------|---|
| Kitz                 | Die Ballade von Garuma                  |
| Theater Spilkische   | Der König stirbt                        |
| Peter Rinderknecht   | Sophie oder was das Leben zu bieten hat |
| Teatro del Sole (NL) | ASO                                     |

Garuma, ein Strassenjunge aus Südamerika, schafft den Sprung zum Fussballstar. Doch welchen Preis bezahlt er dafür? Von Ruhm, jedoch verblichenem Ruhm, ist auch in «Der König stirbt» die Rede.

**Oberstufe:**

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| Black Blanc Beur (F)     | Rapetipas        |
| Schauspiel Akademie      | Rosa und Celeste |
| Theater Waidspeicher (D) | Biographie       |
| Schauburg in der Au (D)  | Andorra          |

«Rapetipas», eine rasante Tanzshow rund um den Rap. Besinnlicher geht es in «Rosa und Celeste» zu und her, wo die beiden alten Frauen auf ihr Leben zurückblicken. Dann heisst es zweimal Max Frisch: zum einen mit «Biographie», der Fallstudie des Herrn Kürmann, und zum andern mit «Andorra».

**Kantons- und Berufsschulen:**

(alle Produktionen, die bei der Oberstufe aufgeführt sind, eignen sich auch für Kantons- und Berufsschulen)

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| Zürcher Puppen Theater | König Hirsch          |
| Stuffed Puppet Theatre | Manipulator, Underdog |
| «Ernst Busch»          | Faust I               |
| Teatro delle Radici    | L'Attimo del Blu      |

Die kubischen Holzfiguren, Rekonstruktion nach Sophie Täuber-Arps Originalen, verstricken sich im Märchen «König Hirsch» in Lügen, Verzauberung und Verwechslungen. Puppen sind auch bei «Manipulator, Underdog» zentral. Weit weniger vergnüglich ist allerdings die Thematik, geht es doch um Unterdrückung und gestörte Beziehungen. Einen unkonventionellen «Faust» zeigen die jungen Schauspielerinnen und Schauspieler der «Ernst Busch-Schule». Um versteckte Träume und verschiedene Interpretationen des Alltags geht es in «L'Attimo del Blu».

Das genaue Programm wird im Laufe des Januars in jedes Schulhaus verschickt und im nächsten Schulhalbjahr publiziert.

Für weitere Informationen:

Fachstelle Schule&Theater, 8035 Zürich, Telefon 01/362 66 40.

# Sicherheit im Skilager

Jedes Jahr passieren Skiunfälle, die beim Beachten einiger Grundregeln vielleicht hätten vermieden werden können.

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Schüler frühzeitig zu ermahnen, die Skiausrüstung zu überprüfen. Dazu gehören vor allem einwandfreie Skis mit richtig eingestellten Bindungen. Die Einstellung soll vor dem Lager durch einen Fachmann kontrolliert werden. Oft erfordert eine Gewichtszunahme eine Korrektur der Einstellung.

Achten Sie im Lager auf witterungsgerechte Kleidung; steife Gliedmassen und starre Gelenke erhöhen das Unfallrisiko. Um den Körper nach der ersten Skiliftfahrt aufzuwärmen, ist gezielte Gymnastik (Sprung-, Schwung- und Dehnungsübungen) oder ein kurzer Aufstieg angeraten.

Auf der Piste gelten die 10 FIS-Verhaltensregeln. Diese Regeln haben zwar keine Gesetzeskraft, werden aber von den Gerichten oft als Grundlage für ihre Urteile verwendet:

## FIS-Regeln 1–10:

### 1. Rücksichtnahme auf die andern Skifahrer

Jeder Skifahrer muss sich stets so verhalten, dass er keinen anderen gefährdet oder schädigt.

### 2. Beherrschen der Geschwindigkeit und der Fahrweise

Jeder Skifahrer muss Geschwindigkeit und Fahrweise seinem Können und den Gelände- und Witterungsverhältnissen anpassen.

### 3. Wahl der Fahrspur

Der von hinten kommende Skifahrer muss seine Fahrspur so wählen, dass er vor ihm fahrende Skifahrer nicht gefährdet.

### 4. Überholen

Überholt werden darf von oben oder unten, von rechts oder links, aber immer nur mit einem Abstand, der dem überholten Skifahrer für alle seine Bewegungen genügend Raum lässt.

### 5. Pflichten des unteren und des querenden Skifahrers

Jeder Skifahrer, der in eine Abfahrtsstrecke einfahren oder ein Skigelände überqueren will, muss sich nach oben und unten vergewissern, dass er dies ohne Gefahr für sich und andere tun kann. Dasselbe gilt nach jedem Anhalten.

### 6. Verweilen auf der Abfahrtsstrecke

Jeder Skifahrer muss es vermeiden, sich ohne Not an engen oder unübersichtlichen Stellen einer Abfahrtsstrecke aufzuhalten. Ein gestürzter Skifahrer muss eine solche Stelle so schnell wie möglich freimachen.

### 7. Aufstieg

Ein aufsteigender Skifahrer darf nur den Rand einer Abfahrtsstrecke benutzen; er muss auch diesen bei schlechten Sichtverhältnissen verlassen. Dasselbe gilt für den Skifahrer, der zu Fuss absteigt.

### 8. Beachten der Zeichen

Jeder Skifahrer muss die Zeichen auf den Abfahrtsstrecken beachten.

### 9. Verhalten bei Unfällen

Bei Unfällen ist jeder zur Hilfeleistung verpflichtet.

## 10. Ausweisungspflicht

Jeder, ob Zeuge oder Beteiligter, ob verantwortlich oder nicht, muss im Falle eines Unfalles seine Personalien angeben.

## Achtung, Lawinengefahr!

Wir ersuchen die Leiter und Hilfsleiter von Schülerskilagern, der Lawinengefahr grösste Aufmerksamkeit zu schenken. Vor allem sind allfällige Anordnungen der Pisten- oder Rettungsdienste sowie die Hinweise des Eidgenössischen Instituts für Schnee- und Lawinenforschung Weissfluhjoch, Davos, zu beachten.

Der Lehrerschaft wird empfohlen, die Schüler in geeigneter Form in den Themenkreis Schnee und Lawinen einzuführen und sie im Beobachten der Naturvorgänge in der winterlichen Landschaft anzuleiten. Die Lagerteilnehmer sollen über die Merkmale der Lawinengefahr sowie über Vorsichts- und Schutzmassnahmen unterrichtet werden.

Zur Information und zur Einarbeitung ins Thema «Lawinenkunde – Lawinengefahr» werden der Lehrerschaft folgende Medien empfohlen:

### *Bücher:*

«Lawinen», Melchior Schild, Kant. Lehrmittelverlag, 1982, Fr. 10.– (Broschüre für Lehrer)

### *Weitere Literatur:*

«Das Schweizerische Lawinenbulletin», eine Interpretationshilfe für Benützer, Paul Föhn, Mitteilungen des Eidgenössischen Institutes für Schnee- und Lawinenforschung, 1985. Gratis zu beziehen beim Eidgenössischen Institut für Schnee- und Lawinenforschung Weissfluhjoch, Davos.

«Lawinenkunde für den Praktiker», Bruno Salm, Schweizerischer Alpenclub-Verlag, 1982.

### *Merkblätter:*

«Achtung Lawinen!», Schweizerischer Alpenclub und Schweizerische Rettungsflugwacht, 1982. Einzelexemplare können beim SAC, Bern, oder der Rega, Zürich, gratis bezogen werden.

«Lawinen!», Faltprospekt der Schweizerischen Beratungsstelle für Unfallverhütung (BfU) mit Hinweisen auf die wichtigsten Gefahren und Verhaltensweisen. (Gratis, solange Vorrat!)

### *Filme:*

«Lawinen I: Bedrohung für den Menschen», 139–69398, 16-mm-Film, Dauer 24 Minuten.

«Lawinen II: Gefahr für den Skifahrer», 139–67072, 16-mm-Film, Dauer 49 Minuten.

Die Filme können – für Schulen gratis – bezogen werden bei: Filminstitut, Erlachstrasse 21, 3000 Bern 9, Telefon 031/23 68 31.

Besonders empfohlen sei auch die Tonbildschau «Schnee – Skifahrer – Lawinen». 40 Diapositive mit einem Text von 20 Minuten Dauer auf Tonband. Herausgegeben vom Schweizerischen Turnlehrerverein. (Vergriffen, aber noch bei Schulämtern und in vielen Schulhäusern vorhanden.)

Die Erziehungsdirektion

## Volksschule

### Gewährung von Staatsbeiträgen an Gemeinde- und kombinierte Gemeinde-/Schulbibliotheken

Die Vorstände der Gemeinde- und kombinierten Gemeinde-/Schulbibliotheken werden eingeladen, Gesuche um Gewährung eines Staatsbeitrages im Jahr 1994 aufgrund der zugestellten Formulare bis *spätestens 20. März 1994* an die Quästorin der Kantonalen Kommission für Gemeinde- und Schulbibliotheken, *Frau H. Müller, alte Landstrasse 19, 8803 Rüschlikon*, einzureichen.

Sie erhalten drei Formulare; 2 davon sind ausgefüllt mit den Belegen an die Quästorin zurückzusenden. Verspätete Eingaben können nicht mehr berücksichtigt werden.

Unter einer «Gemeindebibliothek» oder einer «kombinierten Gemeinde-/Schulbibliothek» wird eine Bibliothek verstanden, die von einer Stadt, Gemeinde oder einer Institution gemeinnützigen Charakters unterhalten wird, allgemeine Bildungszwecke verfolgt und jedermann zugänglich ist. Der Staatsbeitrag wird aufgrund der Anschaffungen von Büchern, Zeitschriften, Tonbandkassetten, Compact Discs, Videos, Karten und Spielen des Jahres 1993 gewährt.

Unter Rubrik «Genauer Name und Adresse der Bibliothek» sind die Angaben so eintragen, wie sie im Adressteil des «Jahresbericht 1993/Adressen 1994» erscheinen sollen.

Den Gesuchsformularen sind folgende Unterlagen beizulegen: *Entweder die Computerausdrucke* der Gemeindeverwaltungen, auf denen die Bücher- und Nonbooks auf einem separaten Kontenblatt ausgewiesen sind (in diesem Fall behalten wir uns die Anforderung der Originalrechnungen vor), *oder die quittierten Originalrechnungen*, die nach der Bearbeitung des Gesuches zurückgeschickt werden. Die Beilage von Jahresberichten ist erwünscht.

Damit die Auszahlung des Förderbeitrages problemlos erfolgen kann, müssen die Nummern der Bank- und Postcheckkonti *genau* und vollständig anzugeben.

Für das Jahr 1994 können wegen der Sparmassnahmen des Kantons keine Sonderbeiträge ausgerichtet werden. Ausserdem erhalten finanzstarke Gemeinden keinen Förderbeitrag, wenn die Bezugssumme Fr. 2000.– respektive Fr. 1000.– nicht übersteigt. Wir hoffen, dass diese Einschränkung bald aufgehoben werden kann. Wir bitten darum, dass weiterhin alle Gemeindebibliotheken die Statistikformulare ausfüllen. Nur so lässt sich zuhanden der Behörden ein überzeugendes Gesamtbild der Arbeit in den allgemeinen öffentlichen Bibliotheken des Kantons erstellen.

Kantonale Kommission für Gemeinde- und Schulbibliotheken Zürich

### Anmeldung für die Versuchsschule für künstlerisch und sportlich besonders fähige Jugendliche K&S

**Anmeldeschluss** für eine Aufnahme in die Oberstufenschule K&S (7.–9. Schuljahr) für das Schuljahr 1994/95 ist der **16. April 1994**. Verspätete Anmeldungen können nur dann berücksichtigt werden, wenn noch freie Plätze zur Verfügung stehen (20 Plätze pro Jahrgang).

Für die **Aufnahme** in die Versuchsschule K&S müssen eine Bestätigung über einen Übungs- und Trainingsumfang von mindestens 10 Stunden pro Woche sowie eine Empfehlung eines Sport- bzw. Berufsverbandes vorliegen. Für die einzelnen Kunst- und Sportbereiche wurden

besondere, spezifische Aufnahmekriterien erarbeitet, die mit dem Anmeldeformular abgegeben werden. Der Entscheid über die Aufnahme trifft die Betriebskommission der Kreisschulpflege Zürichberg Mitte Mai 1994.

Schüler/-innen mit Wohnsitz in der Stadt Zürich haben kein Schulgeld zu entrichten. Für Schüler/-innen mit Wohnsitz im Kanton Zürich wird ein jährliches **Schulgeld** von Fr. 8 000.– erhoben. Ausserkantonale bezahlen ein Schulgeld von Fr. 12 000.–. Mit der Anmeldung ist eine Kostengutsprache einzureichen.

Am 14. März 1994 findet um 20.00 Uhr im Schulhaus Hirschengraben, Hirschengraben 46, 8001 Zürich, ein **Informationsabend** für Eltern und Interessierte statt. Bitte telefonische Anmeldung: Telefon 01/251 33 76.

**Anmeldeformulare** und detaillierte Unterlagen sind zu beziehen bei der Kreisschulpflege Zürichberg, Hirschengraben 42, 8001 Zürich.

## Lehrerschaft

### Entlassungen

gewählter Lehrkräfte und Verweser/-innen aus dem Schuldienst unter Verdankung der geleisteten Dienste:

| Name, Vorname             | Jahrgang | Schulort    |
|---------------------------|----------|-------------|
| <i>Primarschule</i>       |          |             |
| Gähler Fritz              | 1943     | Bülach      |
| Kägi Caroline             | 1961     | Oetwil a.S. |
| Lendenmann-Staub Marianne | 1957     | Stallikon   |

### Hinschied

| Name, Vorname    | Jahrgang | Todestag     | Schulort    |
|------------------|----------|--------------|-------------|
| Keiser Elisabeth | 1940     | 10. 11. 1993 | Hausen a.A. |

## Korrigenda

Im Schulblatt 12/1993 wurde die Entlassung von Roswitha Itel, Sekundarlehrerin in Erlenbach, bekannt gegeben. Diese Meldung ist irrtümlich erfolgt. Frau Itel verbleibt weiterhin als Sekundarlehrerin in Erlenbach im Schuldienst. Wir bitten dieses Versehen zu entschuldigen.

Die Redaktion

## KZS Kantonalverband Zürich für Sport in der Schule

### Schulsportkommission

### Kantonale und schweizerische Veranstaltungen 1994

| Wettkampf             | Datum       | Disziplin   | Teilnehmer   | Ort              | Organisator                    | Amtl. Schulblatt |
|-----------------------|-------------|---|--|------------------|--------------------------------|------------------|
| Basketballturnier     | Jan-Mai     | Basketball  | Schulsportgruppen,<br>Klassen- u. Turnab-<br>teilungsmannschaften                          | Rämibühl, Zürich | KZS: Erich Stettler            | 10/93            |
| Handballturnier       | Jan-April   | Handball  | Schulsportgruppen,<br>Klassen- u. Turnab-<br>teilungsmannschaften                          | diverse          | KZS: Martin Zingre             | 12/93            |
| Ski alpin             | 9. März     | Slalom + Riesen-<br>slalom  | Knaben u. Mädchen-<br>mannschaft   | Hoch-Ybrig       | KZS: Kurt Hobi                 | 12/93            |
| Schwimmtag            | 30. März    | Lagen + Staffel   | Schulsportgruppen,<br>Klassen- u. Turnab-<br>teilungsmannschaften                          | Uitikon          | KZS: Marianne<br>Sennhauser    | 12/93            |
| Gerätewettkampf       | 20. April   | Geräteübungen des<br>neuen Sporttests                                 | Mädchen u. Knaben<br>der Oberstufe   | Weiningen        | KZS: Max Bürgis                | 2/94             |
| Polysportive Stafette | 25. Mai     | Kleinkalibersch.<br>Schwimmen, MB<br>Rollschuh, Cross<br>Strassenlauf | Schulsportgruppen,<br>Klassen- u. Turnab-<br>teilungsmannschaften<br>Schulhausmannschaften | Urdorf           | KZS/TLKZ:<br>Walter Schneebeli | 2/94             |
| Badmintonturnier      | 18./25. Mai | Badminton   | gemischte Mann-<br>schaften  | Adliswil         | KZS: Rolf Stehli               | 2/94             |
| Unihockeyturnier      | 1. Juni     | Unihockey   | Schulsportgruppen<br>Klassen- u. Turnab-<br>teilungsmannschaften                           | Bülach           | KZS: HR. Fasnacht              | 2/94             |

| Wettkampf                   | Datum                   | Disziplin   | Teilnehmer   | Ort               | Organisator                             | Amtl. Schulblatt |
|-----------------------------|-------------------------|---|--|-------------------|---|------------------|
| Schweiz. Schul-<br>sporttag | Samstag<br>11. Juni     | Leichtathletik<br>Schwimmen<br>Fussball<br>Volleyball<br>Handball<br>Basketball<br>Badminton<br>Polysportive Stafette | s. Anm. 2  | Brig VS           | SVSS                                    | -                |
| Zürcher OL                  | 25. Juni                | OL  | 3er Mannschaften   | Uster             | J+S Zürich                              | 4/94             |
| Töss-Stafette               | 27. Juni                | Langstrecken-<br>stafette   | Schulsportgruppen,<br>Klassenmannschaften                        | Winterthur        | Stadt Winterthur:<br>Thomas Leutenegger | -                |
| ZKLV-<br>Jubiläums-Turnier  | 29. Juni<br>Vs: 6. Juli | Fussball  | 5.+6. Klassen  | Zürich            | ZKLV/KZS                                | 10/93            |
| Wangemer Stafette           | 27. Sept.               | Langstreckenst.   | Klassenmannschaften  | Wangen            | Wangen: Bruno Bär                       | -                |
| Kant. Leichtathletiktag     | 28. Sept.               | Fünfkampf   | Schulsportgruppen<br>Klassen- u. Turnab-<br>teilungsmannschaften | Zürich Letzigrund | KZS: Albert Meier                       | 5/94             |
| Fussballturnier             | Nov.                    | Fussball  | Schulsportgruppen<br>Klassen- u. Turnab-<br>teilungsmannschaften | Kloten            | KZS: Hansfred<br>Schönenberger          | 7/8/94           |
| Volleyballturnier           | Nov./Dez.               | Volleyball  | Schulsportgruppen<br>Klassen- u. Turnab-<br>teilungsmannschaften | Bülach            | TLKZ: Max Werner                        | 7/8/94           |

Anmerkungen: 1) Die Detailausschreibungen erfolgen in der Regel 2-3 Monate vor den Finalwettkämpfen im amtlichen Schulblatt. Änderungen gegenüber dieser Jahresübersicht bleiben vorbehalten.  
2) Als Qualifikationswettkämpfe für die Spiele gelten die Winterturniere 1993/94, für Leichtathletik, Schwimmen und die polysportive Stafette sind es die kantonalen Wettkampftage.  
3) Die Organisatoren der Langstreckenstaffetten von Bezirken sind bereit, auch auswärtige interessierte Mannschaften in ihren Wettkampf aufzunehmen.

## *Mittelschulen/Lehrerbildung/Höhere Technische Lehranstalt*

### **Hottingen Zürich**

*Rücktritt.* Dr. Barbara Schweizer-Meyer, geboren 24. Oktober 1953, Hauptlehrerin für Deutsch und Englisch, wird entsprechend ihrem Gesuch auf Ende des Herbstsemesters 1993/94 unter Verdankung der geleisteten Dienste aus dem Staatsdienst entlassen.

## **Arbeitslehrerinnenseminar des Kantons Zürich**

### **Ausbildung**

Die Ausbildung zur Handarbeitslehrerin/zum Handarbeitslehrer dauert 3 Jahre. Der nächste Ausbildungskurs beginnt im Oktober 1994 und endet Mitte Juli 1997.

### **Schulort**

Zürich

### **Zulassungsbedingungen**

#### 1. Bildungsweg

- 3 Jahre zürcherische Sekundarschule oder gleichwertige Volksschulbildung
- 3 Jahre Diplommittelschule oder andere Mittelschule mit Abschluss
- 3 Jahre Schneiderinnenlehre mit BMS

#### 2. Bildungsweg

- 3 Jahre zürcherische Sekundarschule oder gleichwertige Volksschulbildung
- Mindestens 3jährige, abgeschlossene Berufslehre
- Eine ausreichende zusätzliche Ausbildung in allgemeinbildenden Fächern

**Anmeldeschluss: 15. Februar 1994**

### **Unterlagen und Anmeldeformulare**

Arbeitslehrerinnenseminar des Kantons Zürich, Kreuzstrasse 72, 8008 Zürich,  
Telefon 01/252 10 50.

### **Auskunft**

Anfragen über die Zulassungsbedingungen sind an die Direktion zu richten.

## **Haushaltungslehrerinnen-Seminar des Kantons Zürich**

### **Ausbildung**

Die Ausbildung zur Haushaltungslehrerin/zum Haushaltungslehrer dauert 3 Jahre. Der nächste Ausbildungskurs beginnt im August 1994 und endet Mitte Juli 1997.

### **Schulort**

Pfäffikon ZH

## Zulassungsbedingungen

### 1. Bildungsweg

- 3 Jahre zürcherische Sekundarschule oder gleichwertige Volksschulbildung
- 3 Jahre Diplommittelschule oder andere Mittelschule mit Abschluss  
Mittelschülerinnen/Mittelschüler, die im September 1994 das Maturitätszeugnis erwerben, können in den Kurs 1994/97 eintreten.

### 2. Bildungsweg

- 3 Jahre zürcherische Sekundarschule oder gleichwertige Volksschulbildung
- Erfolgreich abgeschlossene Berufslehre oder Berufsausbildung
- Nachweis über eine ausreichende zusätzliche Ausbildung in allgemeinbildenden Fächern

**Anmeldeschluss: 10. Februar 1994**

### Prospekte und Anmeldeformulare

Sekretariat Haushaltungslehrerinnen-Seminar, Hörnlistrasse 71, 8330 Pfäffikon,  
Telefon 01/950 27 23.

Anfragen über die Zulassungsbedingungen sind an die Direktion zu richten.

## Fähigkeitsprüfungen für Sekundarlehrer/innen

Herbst 1993, haben bestanden:

| Name                                      | Bürger- und          | Wohnort             |
|---|----------------------|---------------------|
| <b>1. Sprachlich-historische Richtung</b> |                      |                     |
| Bosnjak-Perovic Veronika                  | von Schaffhausen     | in Schaffhausen     |
| Clerc Lilian                              | von Fleurier/Basel   | in Zürich           |
| Düggeli Albert                            | von Schwarzenberg LU | in Chur             |
| Fasciati Michel                           | von Soglio GR        | in Wetzikon ZH      |
| Gehrig Jeanne                             | von Degersheim SG    | in Zürich           |
| Geissberger Isabel                        | von Remigen AG       | in Winterthur ZH    |
| Kasik Nora                                | von Zürich           | in Zürich           |
| Meiner Barbara                            | von Zürich           | in Zürich           |
| Petermann Doris                           | von Steinerberg SZ   | in Neunkirch SH     |
| Rees Claudia                              | von Zürich           | in Hombrechtikon ZH |
| Regier Angelika                           | von Gossau SG        | in Zürich           |
| Rickli Christoph                          | von Bassersdorf ZH   | in Niederhasli ZH   |
| Scheidegger René                          | von Sumiswald BE     | in Zürich           |
| Schmidt Pascal                            | von Neerach ZH       | in Zürich           |
| Sidler Annette                            | von Ottenbach ZH     | in Zürich           |
| Strolz Aline                              | von Adliswil ZH      | in Adliswil ZH      |
| Suter Christoph                           | von Sins AG          | in Matt GL          |
| von Arx Priska                            | von Steinhaus VS     | in Dietikon ZH      |
| Wegmann Judith                            | von Bischofszell TG  | in Zürich           |

| Name   | Bürger- und              | Wohnort           |
|--|--------------------------|-------------------|
| <b>2. Mathematisch-naturwissenschaftliche Richtung</b> |                          |                   |
| Achermann Doris  | von Oberkirch LU         | in Winterthur ZH  |
| Borer Matthias   | von Kleinlützel SO       | in Stäfa ZH       |
| Calonder Franco  | von Trin GR              | in Chur           |
| Czech Burkhard   | von Meilen ZH            | in Meilen ZH      |
| Di Falco Maria   | von Thalwil ZH           | in Thalwil ZH     |
| Färber Christine                                       | von Winterthur ZH        | in Andelfingen ZH |
| Heyn Thomas  | von Zürich               | in Rafz ZH        |
| Hofer Thomas   | von Hüttlingen TG        | in Elgg ZH        |
| Joos Markus  | von Zürich               | in Zürich         |
| Kalman Tibor   | von Zürich               | in Zürich         |
| Majoleth Ralph   | von Untervaz GR          | in Untervaz GR    |
| Moser René   | von Winterthur ZH        | in Winterthur ZH  |
| Sailer Ronald  | von Illnau/Effretikon ZH | in Effretikon ZH  |
| Spörri Claudia   | von Sternenbergr ZH      | in Bremgarten AG  |

Sekundar- und Fachlehrerausbildung an der Universität  
 Der Direktor: W. Hohl

## *Universität*

### **Medizinische Fakultät**

*Titularprofessor.* PD Dr. Theodor Landis, geboren 16. August 1945, von Kappel a.A. und Zürich, in Rümlang, wird in seiner Eigenschaft als Privatdozent zum Titularprofessor ernannt.

*Umwandlung.* Die Assistenzprofessur für Immunologie wird in ein Extraordinariat für Experimentelle Immunologie (Doppelprofessur Universität/ETH Zürich) umgewandelt.

### **Philosophische Fakultät I**

*Wahl* von PD Dr. Christian Marek, geboren 25. September 1950, von Deutschland, in Marburg/Lahn (D), zum Extraordinarius für Alte Geschichte, mit Amtsantritt am 16. April 1994.

*Neuumschreibung.* Das Extraordinariat für das Gesamtgebiet der Alten Geschichte, mit besonderer Berücksichtigung des Vorderen Orients, wird neu mit «Alte Geschichte» umschrieben.

# Promotionen

Die Universität Zürich verlieh im Monat November 1993 aufgrund der abgelegten Prüfungen und gestützt auf die nachstehend verzeichneten Dissertationen folgende Diplome:

| Name, Bürger- und Wohnort | Thema |
|---------------------------|-------|
|---------------------------|-------|

## 1. Rechtswissenschaftliche Fakultät

*Doktor der Rechtswissenschaft*

Bänziger-Compagnoni Daniela  
von Zürich, Lampenberg BL  
und Lutzenberg AR  
in Zürich

«Die Öffentlichkeit des Grundbuches de lege lata –  
rechtsvergleichend – de lege ferenda»

Zürich, den 30. November 1993

Der Dekan: C. Schott

## 2. Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät

*Doktor der Wirtschaftswissenschaft*

Felix Fluck  
von und in Zürich

«Fluktuation – Eine Folge der Disharmonie zwischen  
Mitarbeiter- und Unternehmensinteressen»

Werner Hans Christian  
von Merishausen SH  
in Winterthur

«Betriebliche Lebensqualität und Arbeitsweltpolitik»

Zürich, den 30. November 1993

Der Dekan: H. Schneider

## 3. Medizinische Fakultät

*a) Doktor der Medizin*

Albrecht Roland Erwin  
von Hemishofen SH  
und Müllheim TG  
in St. Gallen

«Aussagekraft und Treffsicherheit der Drillbohrbiopsie  
in der Mammadiagnostik im Verlauf von 12 Jahren»

Amstutz Martin Heinrich  
von Küssnacht am Rigi SZ  
in Aarau

«Der Einfluss von Natrium und Protonen auf den  
Phosphattransport in der Bürstensaummembran der  
Rattenniere»

Anderegg Karin  
von Koppigen BE  
in Winterberg

«Brusterhaltende Therapie des primären Mammakar-  
zinoms aus der Sicht der Patientinnen»

| Name, Bürger- und Wohnort  | Thema  |
|--|--|
| Bernard Emanuel Otto<br>von Jenins GR<br>in Rüslikon                 | «Wertigkeit der Sonographie beim akuten Abdomen an der chirurgischen Notfallstation Kantonsspital Baden»   |
| Braun Johann Sebastian<br>von und in Deutschland                     | «Some aspects of the blood-cerebrospinal fluid barrier: Ecto-5'-nucleotidase- and MHC class II-positive cells»   |
| Büchel Cornelia Judith<br>von Rüthi SG<br>in Winterthur              | «Grössenvariationen des Corpus callosum bei Inzuchtmäusen und Hybriden und ihr Verhalten im Schwimmnavigationstest»  |
| Burch Theresia<br>von Sarnen OW<br>in Malix                          | «Stand der Silikose in der Schweiz. Arbeitsmedizinische Studie über die knapp 100 durch die SUVA 1989–1992 neu registrierten Silikosefälle»  |
| Christen René<br>von Zürich und Seeberg BE<br>in Zürich              | «Entlastung pflegender Angehöriger nach der Überweisung des Gepflegten in ein Krankenhaus»   |
| Egli-Stiefel Regula<br>von Uster ZH<br>in Uhwiesen                   | «Kosten-Nutzen-Analyse eines Autotransfusionskonzeptes»  |
| Eichler Klaus<br>von und in Deutschland                              | «Die Lungentumoren im Kanton Thurgau: Epidemiologie und Verlaufsformen bei 735 Patienten für die Jahre 1975 bis 1986»  |
| Freiesleben Wiebke<br>von und in Deutschland                         | «Nachweis von Toxoplasma gondii durch Polymerase-Ketten-Reaktion (PCR) bei AIDS-Patienten mit zerebraler Toxoplasmose»   |
| Gladen Marei<br>von Deutschland<br>in Zürich                         | «Beziehung zwischen Aufenthaltsdauer und Ausprägung der Negativsymptomatik bei Schizophrenen»  |
| Gnirss-Bormet Ruth<br>von Basel<br>in Herrliberg                     | «Sexualmedizinische Abklärung und Behandlung von Patienten mit Erektionsstörungen. Eine Untersuchung der Patienten der Sexualmedizinischen Sprechstunde der Jahre 1988–1990»       |
| Gross Patick<br>von Tavers FR und Fribourg<br>in Wiesendangen        | «Arthrosegefährdung des oberen Sprunggelenkes bei Volleyballspielern»  |
| Guske Sabina<br>von und in Dübendorf ZH                              | «Fetale Elektrokardiogramm-Überwachung während der Geburt und ihre klinische Relevanz. Vergleich des T/QRS-Quotienten mit der Kardiotokographie und dem arteriellen Blutgasstatus» |
| Hilfiker Paul René<br>von Hünenberg ZG und Boswil AG<br>in Hünenberg | «Primäre pulmonale Hypertonie bei AIDS-Patienten (Eine morphologische Untersuchung der Lunge bei Autopsien)»   |

| Name, Bürger- und Wohnort  | Thema  |
|--|--|
| Hofmann Alexander<br>von Eschenbach SG<br>in Wädenswil               | «Antacida und H2-Blocker – Risikofaktoren der Reise-<br>diarrhoe?»   |
| Holy Jan<br>von und in Jonen AG                                      | «Arterio-venöse Fisteln zur Hämodialyse: Früh- und<br>Langzeitresultate»   |
| Khalil Mohammed<br>von und in Thalwil ZH                             | «Vergleich der Epidemiologie der Risikofaktoren für<br>Herz-Kreislauf-Erkrankungen bei Berufsschauffeuren<br>mit der schweizerischen Gesamtbevölkerung»                    |
| Kündig Andreas<br>von Hittnau ZH<br>in Wetzikon                      | «Beeinflussung der in vitro-Mausembryogenese durch<br>Röntgenstrahlen und Fluoreszenzfarbstoffe»   |
| Linka André Zsolt<br>von Burgdorf BE<br>in Zürich                    | «Retrograde Aortic Dissection: Doppler Echocardio-<br>graphic features and clinic implications»  |
| Luthiger Gygli Annelies<br>von Zug<br>in Zürich                      | «Die Zielgenauigkeit und Amplitudenadaptation verti-<br>kaler Sakkaden bei Normalpersonen»   |
| Mariacher Stefan<br>von Rorschacherberg SG<br>in Zürich              | «Immunoprophylaxis against Cytomegalovirus Infec-<br>tion after Kidney Allotransplantation: A retrospective<br>Study and Review of the Literature»                         |
| Meyer-Mäder Verena Judith<br>von Luzern und Kirchberg SG<br>in Basel | «Impfungen und Reisen in der Schwangerschaft und<br>Stillzeit»   |
| Moralez Lopez Cleopatra<br>Guadalupe<br>von Mexiko<br>in Zürich      | «Drug effect on cerebral blood flow in premature neo-<br>nates – A clinical study. Administered drugs during<br>the neonatal perio of 60 preterm infants»                  |
| Moretti Claudio<br>von und in Zürich                                 | «Die kinderpsychiatrische Klientel der 7–10jährigen im<br>Epochenvergleich. Ein Vergleich des Geburtsjahr-<br>gangs 1952 mit der Inanspruchnahmeklientel 1988<br>und 1989» |
| Neth Jens<br>von und in Deutschland                                  | «Orthotopic Heart Transplantation for Congenital Car-<br>diac Disease»   |
| Othh Simon Markus<br>von Meiringen BE<br>in Kilchberg                | «Gesundheitsstörungen bei über 65jährigen Reisen-<br>den»  |
| Pagnamenta Alberto Giuseppe<br>von Frasco TI<br>in Zürich            | «Sweet-Syndrom bei Haarzellenleukämie: Fallbericht<br>und Literaturübersicht»  |

| Name, Bürger- und Wohnort   | Thema  |
|---|--|
| Peghini Paolo Lino<br>von Näfels GL<br>in Weisslingen                   | «Induktion des DNA-Reparaturenzyms O <sup>6</sup> -Methylguanin-DNA-Alkyltransferase in verschiedenen Organen der Mongolischen Wüstenspringmaus ( <i>Meriones unguiculatus</i> ) durch Röntgenbestrahlung» |
| Peters Jörgen<br>von Bürglen UR<br>in Uster                             | «MACOP-B und VACOP-B Chemotherapie bei Non-Hodgkin-Lymphomen vom intermediären und hohen Malignitätsgrad. (Eine Retrospektive Analyse von 83 Fällen)»  |
| Ranz Monika Regina<br>von Oberhelfenschwil SG<br>in Bern                | «Inzidenz der Malignome von Gallenblase und Gallenwegen im Kanton Zürich, 1980–86»   |
| Remonda Nicola<br>von Mosogno TI<br>in Lugano                           | «Risposta ossea allo stelo Spotorno cementato e non cementato»   |
| Rindlisbacher Andreas E.<br>von Zug und Lützelflüh BE<br>in Zug         | «Drei Fälle von autoimmunhämolytischer Anämie mit Literaturübersicht. Immun-Pathophysiologie, Klinik und Therapie»   |
| Röhrig Silvia Dorothea<br>von Zürich und La Ferrière BE<br>in Dielsdorf | «Infektionen mit den Hepatitisviren HAV, HBV und HCV sowie mit dem AIDS-Virus HIV bei den Drogenabhängigen am Platzspitz Zürich – eine Prävalenzstudie, Herbst 1989»                                       |
| Rosenberg Antoine J.W.P.<br>von und in den Niederlanden                 | «Sensibilitätsstörungen der Schleimhäute nach Le Fort I Osteotomien»   |
| Schacke-Thomas Sibylla Regina<br>von Zürich und Basel<br>in Feldmeilen  | «Häufigkeit von Granulocytopenien unter Clozapin-Behandlung»   |
| Schibli Regula<br>von Olten SO und Starrkirch-Wil SO<br>in Basel        | «Intestinale und generalisierte Kuhmilchproteinintoleranz: Veränderungen der klinischen Präsentation und des Verlaufs zwischen 1970 und 1987»  |
| Schläpfer Manuela Barbara<br>von Schwellbrunn AR<br>in Campione         | «Die Dosisabhängigkeit der amnestischen Wirkung von Midazolam»   |
| Schmid Margareta<br>von und in Zürich                                   | «Analyse klinischer und elektrischer Reizantworten nach zerebralen elektrischen Stimulation»   |
| Schneeberger Simon<br>von Ochlenberg BE<br>in Pfaffhausen               | «Die Fluoreszenzangiogramme der Augenklinik des Universitätsspitals Zürich des Jahres 1989»  |
| Spéhler Diana Gabriella<br>von Ponte Tresa TI und Stäfa ZH<br>in Stäfa  | «Tracheotomie bei Kindern: Eine retrospektive Arbeit über Diagnosen, Indikationen, Mortalität und Komplikationen»  |
| Spühler Thomas<br>von und in Zürich                                     | «Blutdruck und Insulin. Untersuchungen an 712 Besuchern der Forschungsausstellung Heureka 1991»  |

| Name, Bürger- und Wohnort  | Thema   |
|--|---|
| Stänz Karl<br>von Küttigen AG<br>in Birmensdorf                              | «Zytostatische Behandlung schwerer chronischer Uveitiden: Früh- und Spätresultate»  |
| Stampfli Urs<br>von Oberbipp BE<br>in Uznach                                 | «Reisediarrhoe bei Touristen auf Nilschiffen und in Hotels in Luxor/Ägypten. Eine epidemiologische Untersuchung bei Reisenden»  |
| Stocker Sergio<br>von Wädenswil ZH<br>in Schaffhausen                        | «Schistosomose und Echinokokkose des männlichen Urogenitalsystems»  |
| Strozzi Susi<br>von Biasca TI<br>in Zürich                                   | «Standardisierte Untersuchung der taktil-kinästhetischen Wahrnehmung im Alter von 9 bis 10 Jahren»  |
| Ulmer Ulrich H.<br>von Uetikon am See ZH und<br>Schaffhausen<br>in Rehetobel | «Resultate der Radiotherapie bei Patientinnen mit Endometriumkarzinom Stadium I und II im Zeitraum von 1970 bis 1990»   |
| Veraguth Dorothe<br>von Thusis GR und Basel<br>in Zumikon                    | «Adenoidzystische Karzinome und Plattenepithelkarzinome des Epipharynx. Retrospektive Studie chirurgisch behandelter Fälle unter Berücksichtigung ihrer Prognose»   |
| Vogel Hans-Anton<br>von Flühli LU<br>in Kriens                               | «Lymphome des Magen-Darm-Traktes: Indikationen und Komplikationen bei chirurgischen Eingriffen. Eine retrospektive Untersuchung des Krankengutes der Chirurgischen Klinik des Kantonsspitals Winterthur aus den Jahren 1971 bis 1990 anhand von 50 Patienten» |
| Wäspi Urs Andreas<br>von Zürich<br>in Winterthur                             | «Perioperative Infusionstherapie bei Kindern: Ist eine Vereinfachung möglich?»  |
| Weissföner-Lazzarotto Christina<br>von Winterthur ZH<br>in St. Gallen        | «Allergisches und nicht allergisches Asthma bronchiale im Kindesalter: Ein Vergleich von Heredität, Symptomatik, lungenfunktionellen und laborchemischen Ergebnissen»   |
| Wen Shenghua<br>von der Volksrepublik China<br>in Zürich                     | «Fluctuation of Skin Lymphatic Capillary Pressure in Controls and Patients with Primary Lymphedema»   |
| Wernli Frank Oswald<br>von Tahlheim AG<br>in Aarau                           | «Klinische Besonderheit, Therapie, Diagnostik, prognostische Faktoren»  |
| Wieser Andreas<br>von Neunkirch SH<br>in Zürich                              | «Der Pathologe Paul Ernst (1859–1937)»  |

| Name, Bürger- und Wohnort  | Thema   |
|--|---|
| Zbinden Stefan<br>von Albligen GE<br>in Urdorf ZH  | «Die Anfänge der modernen Anästhesie am Kantonsspital Zürich. Die Geschichte der Entstehung des Institutes für Anästhesiologie des Universitätsspitals Zürich 1947–1966»                      |
| Ziehmann Martin<br>von Richterswil ZH<br>in Zürich   | «Strahleninduzierte Perturbation der G <sub>2</sub> -Phase in menschlichen Lymphozyten»   |
| Zinnenlauf Stefan<br>von Basel<br>in Zürich  | «Die prognostische Bedeutung der Blastenclearance im peripheren Blut bei 55 Kindern mit akuter lymphatischer Leukämie»  |
| Züger Max<br>von Altendorf SZ<br>in Spiegel  | «Behandlung der Anämie bei akuten gastrointestinalen Blutungen mit Erythropoietin – eine prospektive Pilotstudie»   |
| <i>b) Doktor der Zahnmedizin</i>   |   |
| Blaser Peter<br>von Langnau im Emmental BE<br>in Horgen                                    | «Vergleich der Wirkung von Leuchtkeilen und Holzkeilen auf die marginale Adaptation von Klasse-II-Füllungen und direkten Sofortinlays aus Komposit bei selektiver bzw. totaler Dentinhaftung» |
| Klemmer-Melches Robert Romain<br>von Adliswil ZH<br>und La Chaux-du-Milieu NE<br>in Zürich | «Offene und halbgeschlossene Nachbehandlung nach operativer Entfernung unterer Weisheitszähne im Vergleich. Eine Prospektivstudie»  |
| Salis Gross Reto<br>von Tschiers GR<br>in Zürich   | «Zur Geschichte der Dissertationen und Promotionen zum Dr. med. und im speziellen zum Dr. med. dent. an der Universität Zürich»   |
| Schnyder-Köfer Karin B.<br>von Kriens LU<br>in Zürich                                      | «Zur Geschichte einer Familie mit Morbus Crouzon»   |

Zürich, den 30. November 1993

Der Dekan: B. Gloor

#### **4. Veterinär-medizinische Fakultät**

##### *Doktor der Veterinärmedizin*

Gerber David  
von Langnau i.E. BE  
in Mönchaldorf

«Sonographische Befunde an der Leber des Rindes»

| Name, Bürger- und Wohnort  | Thema   |
|--|---|
| Janett Fredi<br>von Tinizong GR<br>in Zürich                         | «Bekämpfung der Moderhinke auf Herdenbasis»   |
| Leemann Gabriele<br>von Deutschland<br>in Dübendorf                  | «Häufigkeit von genetischer Resistenz gegen Ödemkrankheit bei Schweinen und Voraussagbarkeit aufgrund von Markersystemen» |
| Marmier Odile<br>von Montreux VD und Sévaz FR<br>in La Tour de Peilz | «Sonographische Untersuchungen am Darm des Rindes»  |
| Müller Christoph<br>von Möhlin AG<br>in Wettingen                    | «Charakterisierung von Staphylokokken aus Mastitis-milchproben der Region Nordostschweiz»                                 |
| Sommerauer Peter<br>von Zürich<br>in Basel                           | «Die amtstierärztliche Tätigkeit des Johann Jakob Seiler im Bezirk Andelfingen ZH von 1831 bis 1838»                      |

Zürich, den 30. November 1993

Der Dekan: E. Scharrer

## 5. Philosophische Fakultät I

### *Doktor der Philosophie*

|  |  |
|--|--|
| Bachmann Martin<br>von Wollerau SZ<br>in St. Gallen    | «Lektüre, Politik und Bildung. Die schweizerischen Lesegesellschaften des 19. Jahrhunderts unter besonderer Berücksichtigung des Kantons Zürich» |
| Blatter Christoph<br>von Obereggen AI<br>in St. Gallen | «Johann Jakob Engel (1741–1802). Wegbereiter der modernen Erzählkunst»   |
| Gurtner Kuno<br>von Wahlern BE<br>in Zürich            | ««Ich hab ein Korb voll Obst beisammen» Studien zur Poetik der Romane Johann Beers»  |
| Heintz Bettina<br>von Davos GR<br>in Zürich            | «Die Herrschaft der Regel. Zur Grundlagengeschichte des Computers»   |
| Kaufmann Beat<br>von und in Zürich                     | «Über den inneren Dialog. Zur existentiellen Bedeutung der Selbst-Kommunikation»   |
| Pfiffner Albert<br>von Quarten SG<br>in Neftenbach     | «Henri Nestlé (1814–1890). Vom Frankfurter Apotheker-Gehilfen zum Schweizer Pionierunternehmer»  |

| Name, Bürger- und Wohnort                            | Thema  |
|--|--|
| Rüdiger Klaus H.<br>von Deutschland<br>in Zürich     | «Die Namibia-Deutschen. Geschichte einer Nationalität im Werden»                                 |
| Schröer Sigrid<br>von Deutschland<br>in Zollikerberg | «Somatische und suizidale Symptombildungen im Lichte jugendlicher Individuation und Koevolution» |
| Vögele Christoph<br>von Leibstadt AG<br>in Zürich    | «Niklaus Stöcklin und die neue Sachlichkeit»   |

Zürich, den 30. November 1993

Der Dekan: C. Goehrke

## 6. Philosophische Fakultät II

### *Doktor der Philosophie*

|  |   |
|--|---|
| Ewald Dagmar<br>von Deutschland<br>in Zürich                             | «Prävalenz von Echinococcus multilocularis bei Rotfüchsen ( <i>Vulpes vulpes</i> L.) in der Nord-, Ost- und Südschweiz sowie im Fürstentum Liechtenstein»     |
| Huber Marion<br>von Österreich<br>in Versoix                             | «Expression of measles virus genes: Analysis of interactions between nucleocapsid protein and phosphoprotein»   |
| Mangelschots Iris<br>von Belgien<br>in Rüschlikon                        | «Studies in High- $T_c$ Superconductors: I. Defect Structure in $Nd_{1.85} Ce_{0.15} CuO_{4\pm y}$ Single Crystals. II. O and Cu NMR/NQR in $YBa_2Cu_4O_8$ .» |
| Niederhauser Pius<br>von Burgdorf BE<br>in Baar                          | «Diatomeen als Bioindikatoren zur Beurteilung der Belastung elektrolytarmer Hochgebirgssseen durch Säuren und Nährstoffe»                                     |
| Rioul-Pedotti Mengia-Seraina<br>von Ftan GR und Winterthur ZH<br>in Bern | «Compensation for muscle stretch-induced Ia discharge patterns by modulated static and dynamic fusimotor stimulation»   |
| Schinner Manfred<br>von Österreich<br>in Deutschland                     | «Software-Sanierung mittels Strukturierung im Grossen»  |
| Spiegler Clive Edward<br>von Grossbritannien<br>in USA                   | «Synthesis and conformational studies of peptides containing novel $\alpha, \alpha$ -disubstituted amino acids»   |

| Name, Bürger- und Wohnort   | Thema   |
|---|---|
| Studer Feusi Monika Edith<br>von Werthenstein LU<br>und Feusisberg SZ<br>in Pfäffikon | «Carbohydrate metabolism in growing apple fruits»   |
| Teleman Andrei-Dumitru<br>von Rumänien<br>in Zürich                                   | «Stable Vector-Bundles over non-Kählerian surfaces»   |
| Thöni Schnyder Lotti<br>von Brienz BE, Rapperswil SG<br>und Vorderthal SZ<br>in Jona  | «Moose als Biomonitoren für die Abschätzung der<br>Schwermetallbelastung in der Schweiz»                              |
| Wallimann Kurt<br>von Alpnach OW und Luzern<br>in Zürich                              | «Synthese von neuen Sialidase-Inhibitoren. C-Glyco-<br>side und Phosphonsäure-Analoga der N-Acetylneura-<br>minsäure» |
| Zhou Hongbo<br>von der Volksrepublik China<br>in USA                                  | «Distributed computing of weak and strong prece-<br>dence constrained problems»                                       |

Zürich, den 30. November 1993

Der Dekan: G. Rasche



Zürcher Arbeitsgemeinschaft  
für Lehrerfortbildung ZAL



Pestalozzianum Zürich

---

### Zürcher Arbeitsgemeinschaft für Lehrerfortbildung (ZAL)

|                 |   |
|-----------------|---|
| Präsidium       | Hans Gfeller (01/841 02 24)<br>Zielstrasse 159, 8106 Adlikon                              |
| Geschäftsstelle | Hans Bätcher (01/822 08 03)<br>Anita Graf (01/822 08 03)<br>Auenstrasse 4, 8600 Dübendorf |

---

### Pestalozzianum Zürich Abteilung Lehrerfortbildung

|  |   |
|--|---|
| Abteilungsleitung                      | Jörg Schett (01/822 08 00)                                  |
| Zentrale und dezentrale Fortbildung    | Johanna Tresp (01/822 08 16)                                |
| Kursorganisation                       | Hans Bätcher (01/822 08 03)                                 |
| Kurssekretariat (Auskünfte über Kurse) | Brigitte Pult, Monika Fritz,<br>Paul Mettler (01/822 08 14) |

---

## Kurse und Tagungen

### ■ Erstausschreibung

Pestalozzianum Zürich, Abteilung Lehrerfortbildung

### **Zusatzausbildung für Lehrkräfte von Fremdsprachigen (ZALF 10)**

an Sonderklassen E, die Deutsch für Fremdsprachige erteilen (auch an Italienischen Schulen), an Kindergärten, an Regelklassen aller Stufen und Sonderklassen mit hohem Ausländeranteil, an Integrationskursen

#### 1. Kursziel

Die Zusatzausbildung vermittelt den Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmern Fachwissen für die Berufspraxis in Klassen mit fremdsprachigen Kindern und erhöht ihre Qualifikation und Sachkompetenz für diese Aufgabe.

#### 2. Kursthemen

- Kann unsere Schule fremdsprachigen und einheimischen Schülerinnen und Schülern gemeinsam gerecht werden?
- Wie kann ich als Lehrerin und Lehrer eine Klasse mit Kindern verschiedener Muttersprache führen?
- Wie kann ich meinen Unterricht planen und gestalten, damit fremdsprachige und einheimische Kinder davon profitieren?
- Wie erlernt ein Kind eine Zweitsprache?
- Welche Bedeutung kommt der Sprache des Herkunftslandes in der Sprachförderung zu?

- Wie arbeiten Lehrkräfte der Regelklassen mit denjenigen des Deutschunterrichtes, der Sonderklassen E und der heimatlichen Sprache und Kultur zusammen?
- Wie sieht mein Berufsbild aus in einer Schule mit Kindern aus verschiedenen Kulturen und mit verschiedenen Lernvoraussetzungen?

Solche und ähnliche Fragen drängen sich uns im Schulalltag auf. Gemeinsam werden wir im Kurs darauf eingehen und nach Lösungen suchen, die dazu führen, mit diesen Anliegen im Berufsalltag kompetenter umzugehen.

### 3. Kursaufbau und Zeitplan

|   |  |
|---|--|
| <b>Einführungstag</b>   | 31.8.1994  |
| <b>Basisteil stufenübergreifend:<br/>Themen aus der Interkulturellen<br/>Pädagogik<br/>Blockwoche</b>   | 5.9.–10.9.1994   |
| <b>Basisteil stufenübergreifend:<br/>Deutsch als Zweitsprache<br/>Blockwoche</b>                        | 19.9.–24.9.1994  |
| <b>Planung mit den Kursteilnehmerinnen<br/>und Kursteilnehmern</b>                                      | 3.10.–4.10.1994  |
| <b>Praxis- und Projektarbeit<br/>Schulische Themen<br/>5 einzelne Tage</b>                              | 26.10., 2.11., 9.11., 16.11.,<br>23.11.1994                          |
| <b>Wahlpflichtteil nach Stufen oder<br/>Themen; auch Praxisberatung- oder<br/>Projektarbeitsgruppen</b> | Wahlpflichtteil: 30 bis 36<br>Stunden; abgeschlossen<br>bis Mai 1995 |
| <b>Folgetreffen im Juni 1995</b>  | freiwillig ½ Tage  |

Kurszeiten: 8.30–12.00 Uhr  
13.30–16.00 Uhr

#### **4. Aufnahmebedingungen**

Zur Teilnahme berechtigt sind Lehrkräfte:

- der Sonderklassen E
- des Deutschunterrichtes für Fremdsprachige (DfF) (auch an Italienischen Schulen)
- der Integrationskurse für fremdsprachige Jugendliche
- der Volksschule (Regelklassen und Sonderklassen A, B, C, D)
- von Kindergärten

die folgende Bedingungen erfüllen:

- Sie sind an einer Schule des Kantons Zürich tätig.
- Sie haben in der Regel ein Fähigkeitszeugnis für den Schuldienst oder den Kindergarten (oder sie können sich über eine vergleichbare Ausbildung und entsprechende mehrjährige Erfahrung in der Arbeit mit Fremdsprachigen ausweisen).
- Sie legen ein schriftliches Einverständnis der Schulpflege vor.
- Sie verpflichten sich, den Kurs vollumfänglich zu besuchen.

Die Auswahl und Aufnahme der Teilnehmenden erfolgt durch die Lehrerfortbildungskommission.

#### **5. Kursleitung**

Die Kurse werden von Erziehungswissenschaftlerinnen und Sprachwissenschaftlern sowie erfahrenen Lehrerinnen erteilt.

#### **6. Veranstalter und Aufsicht**

Der Ausbildungskurs wird von der Abt. Lehrerfortbildung des Pestalozzianums veranstaltet. Er wird von der Lehrerfortbildungskommission beaufsichtigt.

#### **7. Kursort**

Fortbildungszentrum Stettbach, Dübendorf

#### **8. Finanzielles**

Kostenbeitrag in Form einer Einschreibgebühr von Fr. 500.–.

Für Fahrten vom Wohn- zum Kursort werden keine Entschädigungen ausgerichtet. Kursstunden, die über das Unterrichtspensum hinausgehen, können weder kompensiert noch entschädigt werden.

Die Stellvertretungskosten von Volksschullehrerinnen und -lehrern gehen zu Lasten des Staates und der Gemeinden.

Stellvertretungskosten von Kindergärtnerinnen und weiteren gemeindeeigenen Lehrkräften gehen voll zu Lasten der Gemeinden.

#### **9. Anmeldung und Auskunft**

Die Anmeldung für den Kurs erfolgt mit dem offiziellen Anmeldeformular. Dieses kann bezogen werden bei:

Pestalozzianum Zürich

Abteilung Lehrerfortbildung

Interkulturelle Pädagogik in der Lehrerfortbildung

Postfach 319

8600 Dübendorf

(Tel. 822 08 02, E. Greminger Kost, Sekretariat: Tel. 822 08 14, Monika Fritz)

Anmeldeschluss: **4. März 1994**

---

## ■ Neuausschreibung

Pestalozzianum Zürich

Zürcher Arbeitsgemeinschaft für Lehrerfortbildung

10001

### **Aggression und Gewalt im Schulalltag**

#### **Orientierungsnachmittag zum aktuellen Schwerpunktthema**

Für Lehrerinnen und Lehrer aller Stufen, Kindergärtnerinnen und Kindergärtner sowie Mitglieder von Schulpflegen und schulinternen Planungsgruppen

Der Orientierungsnachmittag will einen anschaulichen und erlebnisreichen Einstieg in die Thematik vermitteln. Zugleich erfahren die Teilnehmenden von den anwesenden Kursleiterinnen und Kursleitern Genaueres über die im Kursprogramm 1994 publizierten Angebote.

Programm:

- **Begrüssung**

Prof. Dr. Hans Gehrig, Direktor des Pestalozzianums

- **«Ohne Grund?»**

Ausschnitte aus einem Stück des Theaters «Bruchstein» zum Thema Jugendgewalt von Christine Rinderknecht und Heinz Gubler

- **Reaktionen auf das Theaterstück**

in Form einer moderierten Gesprächsrunde

Teilnehmende:

Esther Artho, Psychologin und Kursleiterin

Barbara Bürer, Journalistin

Ernst Burkhard, Sekundarlehrer

Hans-Ueli Gürber, Jugendanwalt

Brigitte Wanzenried, Psychologin und Kursleiterin

- **Die neuen Kurse 1994**

- **Info-Markt zum gesamten Kursangebot 1994**

Kontaktmöglichkeiten mit den Kursleiterinnen und Kursleitern

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe «Aggression und Gewalt» am Pestalozzianum, die Kursleiterinnen und Kursleiter und die Theatertruppe freuen sich, gemeinsam mit Ihnen einen perspektivenreichen Nachmittag zu verbringen.

Ort: Zürich, Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60

Dauer: 1 Mittwochnachmittag

10001.01

Zeit: 26. Januar 1994, 14.00–17.30 Uhr

Anmeldung **bis 20. Januar 1994**

Zur Beachtung:

- Es ist eine Anmeldung erforderlich, aber es erfolgt keine spezielle Einladung.
- Für diese Orientierungsveranstaltung werden keine Einschreibengebühren erhoben.
- Anmeldungen an: Pestalozzianum, Lehrerfortbildung, Auenstrasse 4, 8600 Dübendorf.

---

■ **Erstausschreibung**

Zürcher Kantonale Mittelstufenkonferenz

44005 **Faszination Vogelzug (Exkursion)**

Für Lehrerinnen und Lehrer der Mittelstufe

Inhalt:

- Unsere häufigsten Wasser- und Zugvögel
- Unterscheidung von Zug- und Strandvögeln, Teil-, Langstrecken- und Kurzstreckenziehern
- Orientierungsvermögen und Destinationen
- Gefahren und Bedrohung

Leitung: Dieter Baach, Primarlehrer, Winterthur

Ort: Klingnauer Stausee (Nähe Koblenz AG)

Dauer: 1 Samstagnachmittag

44005.01 Zeit: 19. März 1994, 13.30–17.30 Uhr

Anmeldung **bis 31. Januar 1994**

Zur Beachtung:

- Materialkosten (Zugvogelwerkstatt, Spiel und Broschüre) Fr. 20.–.
- Anmeldungen an Konrad Erni, Postfach, 8432 Zweidlen.

---

■ **Neuausschreibung**

Pestalozzianum Zürich

94002 **Schweizerisches Landesmuseum:**

**Himmel, Hölle, Fegfeuer – Jenseitsvorstellungen im Mittelalter**

**Sonderausstellung vom 4. März bis 29. Mai 1994**

Für Lehrerinnen und Lehrer aller Stufen

Ziele/Inhalt:

Schreckensbilder der Hölle und Visionen vom Paradies stehen im Zentrum dieser Sonderausstellung. Wer sie besucht, erlebt die mittelalterliche Bedrohung durch den Tod, gewinnt Einblick in die faszinierende Jenseitsvorsorge, steigt in die Unterwelt hinab und sucht sich seinen Weg zwischen Himmel und Hölle. Die Ausstellung will das Verständnis für wichtige Grundlagen mittelalterlicher Kunst fördern und Anlass bieten zur Auseinandersetzung mit Leben und Sterben heute.

Im Anschluss an die Einführung folgen Anregungen für den Ausstellungsbesuch mit Schulklassen (geeignet ab Mittelstufe).

Eine spezielle Unterrichtshilfe zum Tod im Mittelalter und in anderen Kulturen ist in Vorbereitung.

Leitung: Peter Jetzler, Historiker, Projektleiter der Ausstellung  
Renate Amuat, Fachstelle Schule & Museum,  
Pestalozzianum Zürich  
Ort: Zürich, Schweizerisches Landesmuseum, Museumstrasse 1  
Dauer: 1 Dienstagabend  
94.002.04 Zeit: 15. März 1994, je 18.00–20.00 Uhr  
Anmeldung **bis 30. Januar 1994**

Zur Beachtung:

- Der Kurs Nr. 94.002.03, ausgeschrieben in Kurse und Tagungen 1994, entfällt.
- Die Ausschreibung für Schulklassenangebote finden Sie unter Mitteilungen aus dem Pestalozzianum «Wir gehen ins Museum».
- Anmeldung an: Pestalozzianum, Lehrerfortbildung, Auenstrasse 4, 8600 Dübendorf.

---

■ **Neuausschreibung**

Pestalozzianum Zürich

95012 **Dürrenmatt – Stoffe und Bilder**

Ein Veranstaltungszyklus rund um die Angebote im Schauspielhaus Zürich, Theater am Neumarkt und im Kunsthaus Zürich.

Für Lehrerinnen und Lehrer aller Stufen

Friedrich Dürrenmatt als Schriftsteller und Maler – der bekannte und der unbekanntere Kulturschaffende, der mit seinem Umgang mit Stoffen Geschichte schrieb, steht im Zentrum der Auseinandersetzung dieses Veranstaltungszyklus.

Es geht um den Versuch, seinen Bildern im Theater und in der Malerei auf die Spur zu kommen. Das Literaturarchiv in Bern konnte für eine Zusammenarbeit gewonnen werden.

Für interessierte Lehrerinnen und Lehrer besteht jetzt die Möglichkeit, in den zweiten Teil dieses speziellen Veranstaltungszyklus einzusteigen. Materialien aus der Einführungsveranstaltung, die im November 1993 stattgefunden hat, werden abgegeben.

**Theater am Neumarkt: Fritz-Projekt**

Theaterbesuch: Das Stück wird im Januar 1994 wieder aufgenommen.

**Literaturarchiv in Bern:**

Führung durch die **Ausstellung Querfardt** (zum literarischen Werk Friedrich Dürrenmatts, unter anderem Materialien zum «Besuch der alten Dame»).

Einführung in Aufgabe und Tätigkeit des Archivs.

Führung: Mittwoch, 23. März 1994, 17.30–20.00 Uhr

Leitung: Ueli Weber und Peter Ehrismann, Literaturarchiv Bern

**Kunsthhaus Zürich: Friedrich Dürrenmatt, Portrait eines Universums**  
(bis 22. Mai 1994)

Führung durch die Ausstellung. Anschliessend Bezugnahme zur Ausstellung Querfahrt in Bern und zum Theaterautor Friedrich Dürrenmatt.

Führung: Donnerstag, 31. März 1994, 18.00–20.30 Uhr  
Leitung: Dr. Ludmila Vachtova, Kunsthistorikerin  
Peter Ehrismann, Germanist

**Schauspielhaus Zürich: Der Besuch der alten Dame**

Theaterbesuch: ab Premiere im März bis 12. April 1994

Auswertung: Mittwoch, 13. April 1994, 17.30–20.30 Uhr

Leitung: Caroline Weber, Regisseurin

**Gesamtauswertung**

95012.01 Auswertung: Mittwoch, 20. April 1994, 17.30–20.30 Uhr

Leitung: Caroline Weber, Peter Ehrismann und Ueli Weber

Anmeldung: **bis 28. Januar 1994**

Zur Beachtung:

- Eintrittskarten für den Theaterbesuch bzw. die Führungen können an der Kasse bezogen werden.
- Anmeldung an: Pestalozzianum, Lehrerfortbildung, Auenstrasse 4, 8600 Dübendorf.

---

## Mitteilungen aus dem Pestalozzianum Zürich

---

Pestalozzianum Zürich, Fachstelle Schule & Museum

### Wir gehen ins Museum – Angebote für Schulklassen

**Kunsthaus Zürich:**

#### Joseph Beuys = Honig, Filz, Olivenöl

Ausstellung vom 26. November 1993 bis am 20. Februar 1994

#### Schulklassenveranstaltungen für Primarschulen aus dem Kanton Zürich (ausg. Stadt Zürich)

«Jeder Mensch ist ein Künstler», sagte Joseph Beuys.

Was soll ein solcher Satz bedeuten? Oder welche Kräfte sind in einem Klumpen Fett enthalten? Ist Beuys nun ein Prophet oder ein Scharlatan?

Im Kunsthaus Zürich ist wohl eine der letzten noch möglichen, grossen Ausstellungen des Werkes von Joseph Beuys zu sehen. Aufbauend auf der Basis des eigenen Wahrnehmens und Assoziierens und mit entsprechenden, auf die jeweiligen Altersstufen ausgerichteten Hilfeleistungen streben wir die Annäherung an die Werke und an das Gedankengut von Joseph Beuys an.

#### Für das 2. und 3. Primarschuljahr:

Leitung: Sibyl Kraft  
Ort: Kunsthaus Zürich

#### Daten und Zeiten der Veranstaltungen:

Montag: 14. Februar 1994  
Donnerstag: 3., 10. Februar 1994  
Freitag: 4., 11. Februar 1994  
je 9.00–ca. 11.00 Uhr oder 14.00–ca. 16.00 Uhr  
Dienstag: 1., 8. Februar 1994 von 9.00–ca. 11.00 Uhr

#### Für die Mittelstufe:

Leitung: Sandra Hughes  
Ort: Kunsthaus Zürich  
Montag: 7. Februar 1994  
Dienstag: 1., 8. Februar 1994  
Donnerstag: 3., 10. Februar 1994  
Freitag: 4. Februar 1994  
je 9.00–ca. 11.00 Uhr oder 14.00–ca. 16.00 Uhr  
Mittwoch: 9. Februar 1994 von 9.00–ca. 11.00 Uhr

#### Anmeldungen bis am 18. Januar 1994

Zur Beachtung:

- Das Angebot gilt nur für Primarschulklassen aus dem Kanton Zürich (ausg. Stadt Zürich).
- Es wird kein Gemeindebeitrag erhoben.

**Anmeldemodalitäten** siehe am Schluss.

**Schweizerisches Landesmuseum, Zürich:**

## **Himmel, Hölle, Fegefeuer – Jenseitsvorstellungen im Mittelalter**

Ausstellung vom 4. März bis zum 29. Mai 1994



### **Schulklassenveranstaltungen für das 7. bis 10. Schuljahr**

«Mitten im Leben sind vom Tod wir umgeben.» Der Tod war im Mittelalter allgegenwärtig. Viele Kinder starben, kaum geboren. Die Menschen wurden durch Seuchen und Unfälle unvorbereitet hinweggerafft. Leid und Sünde prägten das irdische Leben. Das Jenseits hingegen verhieß himmlischen Frieden – oder eine Hölle voller Qual und Pein für die Verdammten. Fantastische Bilder und Objekte bezeugen die Dramatik und Nähe des Todes: Dämonen ziehen die Menschen in dunkle Abgründe, Engel weisen den Weg ins Licht. Aus Furcht vor dem Jüngsten Tag entstanden so Kunstschätze von unermesslichem Wert. Sie sollten den Menschen Mahnung sein, Trost und Versprechen.

In der Ausstellung wandern wir durch inszenierte Räume, durch Himmel, Hölle und Fegefeuer. Anschliessend vergleichen wir – in der gestalterischen Auseinandersetzung – die mittelalterlichen Visionen und Schreckensbilder mit Vorstellungen von Leben und Tod in unserer Zeit.

Leitung: Renate Amuat, Fachstelle Schule & Museum, Pestalozzianum,  
und Sibyl Kraft, Kunsthaus

Ort: Schweizerisches Landesmuseum, Zürich

### **Daten und Zeiten der Veranstaltungen:**

Montag: 21., 28. März oder 11. April 1994  
Dienstag: 22., 29. März oder 5., 12. April 1994  
Donnerstag: 24., 31. März oder 7., 14. April 1994  
Freitag: 25. März oder 8. April 1994  
je 9.00–11.30 Uhr oder 13.30–16.00 Uhr  
Mittwoch: 23., 30. März oder 6., 13. April 1994 von 9.00–11.30 Uhr

### **Anmeldungen bis am 28. Februar 1994**

Zur Beachtung:

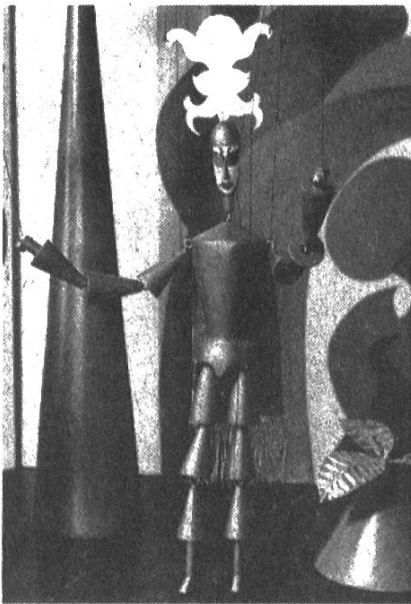
- Dank einer besonderen Vereinbarung wird kein Gemeindebeitrag erhoben.
- Einführung in die Ausstellung für Lehrerinnen und Lehrer siehe «Kurse und Tagungen» in diesem Heft.

**Anmeldemodalitäten** siehe am Schluss.

### **Kunsthhaus Zürich / Zürcher Puppentheater:**

#### **König Hirsch, Liebe und dada!**

Schulklassenveranstaltungen für das 9. Schuljahr und Berufsschulen des Kantons Zürich (ausg. Stadt Zürich)



Eine reizvolle Kombination von Kunsthaus- und Theaterbesuch:

Das Stück «König Hirsch» ist innerhalb der dada-Bewegung in den 20er Jahren entstanden. Zwei Autoren verwandelten den märchenhaften Stoff aus dem 18. Jahrhundert in ein freches Theater über Liebe und Psychoanalyse. König Deramo sucht eine Frau, die ihn um seiner selbst willen liebt. Freud und Jung wirken im Hintergrund mit. Nach Täuschung und Verzauberung endet das ironische Spiel mit einem Happy-end.

Sophie Taeuber-Arp, die Zürcher Künstlerin von internationaler Bedeutung, hat dazu die Marionetten geschaffen. In ihrer fantastischen Abstraktion wirken diese Figuren modern und aktuell wie eh und je. Das Puppentheater zeigt die sorgfältige Rekonstruktion der Zürcher Aufführung von 1918. Ein visuelles Kunstwerk und ein Theatervergnügen!

«König Hirsch» ist Ausdruck eines veränderten künstlerischen Selbstverständnisses. Der Besuch im Kunsthaus soll die Schülerinnen und Schüler in die Zeit der Jahrhundertwende einstimmen. Anhand ausgewählter Werke aus der Sammlung wird die Bedeutung von der dada-Bewegung bis in unsere Zeit aufgezeigt und das Theaterstück in einen grösseren Zusammenhang gestellt.

Ort: Kunsthaus Zürich und Puppentheater Stadelhofen  
Leitung: Hans Ruedi Weber, Kunsthaus, Einführung in die Ausstellung

**Daten: 22., 24., 25., 29., 31. März 1994**

Dauer: ein Tag, von 8.00–ca. 9.30 Uhr oder von 10.00–11.30 Uhr (Kunsthausbesuch) und von 14.00–15.20 Uhr (Theatervorstellung)

Eintrittspreis pro Person: Fr. 9.–

**Anmeldung bis am 7. Februar 1994**

Zur Beachtung:

- Es können beim 9. Schuljahr nur kantonale Klassen (ausg. Stadt Zürich) berücksichtigt werden.
- Die Veranstaltung kann nur in dieser Kombination gebucht werden, d.h. am Morgen Einführung ins Thema im Kunsthaus und am Nachmittag Theatervorstellung.

**Anmeldemodalitäten für alle drei Angebote:**

Die schriftliche Anmeldung auf einer Post- oder Briefkarte hat folgende Angaben zu enthalten:

- a) Titel des Angebots
- b) Name und Adresse, private Telefonnummer
- c) Schulort, Name, Adresse, Telefonnummer des Schulhauses
- d) Klasse, Zweig, Anzahl Schülerinnen und Schüler
- e) Angabe von mindestens 3 bevorzugten Daten (Beuys), 4 Daten (Himmel, Hölle, Fegefeuer) und 2 Daten (König Hirsch, Liebe und dada).

**Anmeldungen für alle drei Angebote an:**

Pestalozzianum, Fachstelle Schule & Museum, Beckenhofstr. 31, 8035 Zürich.

**Fachstelle Theaterberatung am Pestalozzianum und Zürcher Kantonalen Lehrerverein (ZKLV) organisieren**

**Vorhang auf – Bühne frei**

Auftritt von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen im Rahmen der ZKLV-Theatertage

Der Zürcher Kantonale Lehrerverein organisiert aus Anlass des 100jährigen Bestehens Theatertage in **Zürich** (Theater Stok 9.–21. Mai 94) und **Winterthur** (Theater am Gleis 30. Mai–11. Juni 94). Das Programm soll alle Stufen der Volksschule, aber auch ein breites Publikum erreichen.

Einerseits zeigen professionelle Künstlerinnen und Künstler ihre Produktionen; andererseits stehen die beiden Theater Lehrerinnen und Lehrern, Schulklassen, Schüler- und Jugendgruppen zur Verfügung, um eigene Projekte der Öffentlichkeit vorzustellen. Es können kurze Nummern (Kabarett, Chansons, Sketches usw.) oder abendfüllende Programme sein.

Auf Wunsch kann die Fachstelle Theaterberatung die Arbeit in den Spielgruppen direkt unterstützen und/oder bei der Planung behilflich sein.

Verspüren Sie oder Ihre Klasse Interesse an einer Mitarbeit? Kennen Sie Kolleginnen oder Kollegen, ehemalige Schülerinnen und Schüler, die auftreten könnten? Melden Sie sich bitte bis **spätestens 28. Februar 1994** bei der Fachstelle Theaterberatung, Beckenhofstr. 35, 8035 Zürich, Tel. 368 45 45.

Nach Eingang Ihrer Meldung nehmen wir umgehend Kontakt auf, um das weitere Vorgehen mit Ihnen zu planen.

---

## Fortbildungsangebote verschiedener Institutionen

---

### Schulsynode des Kantons Zürich



Erziehungsdirektion des Kantons Zürich  
Pädagogische Abteilung

#### Synodaltagung

### Aggression und Gewalt – wie konfliktfähig ist unsere Schule?

Mittwoch, 23. März 1994, Universitätsgebäude Irchel

- 8.00 Öffnung der Ausstellung im Foyer. Die Ausstellung zeigt Erfahrungen der Schulhäuser. Ein Büchertisch zum Thema steht bereit.
- 8.30 **Begrüssung**  
Ruth Hofmann, Präsidentin der Schulsynode
- 8.45 Hauptreferat  
**Faustrecht auf dem Pausenplatz**  
**Von der Ohnmacht zum pädagogischen Handeln**  
Jochen Korte, Autor und Sonderschulrektor der Förderschule Neumünster/BRD
- 9.30 Kaffeepause
- 10.15 Panel  
**Gewalttätigkeit im Schulbereich**  
**Erfahrungen, Analysen, Aspekte**  
Moderation: Susanne Sorg-Keller, Erziehungsrätin  
Mit Beiträgen der Seminarleiterinnen und Seminarleiter des Nachmittags
- 11.30 Mittagessen in der Mensa
- 13.20 **Theateraufführung «Formen der Gewalt». Eine Provokation**  
Szenenartige Collage, aufgeführt von Studentinnen und Studenten des Reallehrerseminars
- 14.00 Seminare zur themenspezifischen Vertiefung
- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. <b>Gewalt im Alltag</b>                 | Pestalozzianum (J. Vontobel u.a.)    |
| 2. <b>Gewalt in Schule und Unterricht</b>  | Allan Guggenbühl                     |
| 3. <b>Geschlechtsspezifische Gewalt</b>    | Joëlle Huser-Studer                  |
| 4. <b>Medien und Gewalt</b>                | Daniel Süss                          |
| 5. <b>Umgang mit meiner eigenen Gewalt</b> | Maja Storch                          |
| 6. <b>Gewalt und Rassismus</b>             | Pädagogische Abt. (M. Truniger u.a.) |
- 15.45 Forum  
**Auf der Suche nach einer handlungsfähigen Schule**  
Moderation: Dorothea Meili, Schulleiterin PLS, Abt. Irchel  
Seminarleiterinnen und Seminarleiter des Nachmittags diskutieren die Ergebnisse des Tages und skizzieren Modelle und praktikable Wege für den Umgang mit Gewalt in der Schule
- 16.45 **Schlusswort**  
Ruth Hofmann, Präsidentin der Schulsynode

Aggression und Gewalt wurden in letzter Zeit zu einem bedeutenden Thema, nicht zuletzt im Zusammenhang mit der Schule. Die Schulsynode des Kantons Zürich in Zusammenarbeit mit der Pädagogischen Abteilung der Erziehungsdirektion macht das Thema deshalb zum Inhalt einer Tagung, welche am 23. März 1993 an der Universität Zürich-Irchel stattfinden wird.

Wie in den Voranzeigen vom November und Dezember im Schulblatt angekündigt, richtet sich diese Tagung an die Schulbehörden und die Lehrkräfte sämtlicher Schulen und Stufen. Ziele der Veranstaltung sind, Informationen zum Thema von ausgewiesenen Fachleuten aus erster Hand zu erhalten, Hintergründe zu aggressivem Verhalten auszuleuchten und durch eine intensive Beschäftigung mit der Problematik zu einem sichereren persönlichen Umgang mit Erscheinungen von Gewalt zu gelangen.

Mit Jochen Korte (BRD) konnte eine anerkannte Kapazität für das Hauptreferat am Morgen gewonnen werden. Im Laufe des späteren Vormittags können sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer für einen der sechs Schwerpunkte des Nachmittagsprogramms entscheiden. In einem Forum soll zum Abschluss das Erarbeitete nochmals zusammengetragen werden, damit für den praktischen Umgang mit Aggression und Gewalt im Schulalltag Handlungsmöglichkeiten erkannt werden können.

Mitglieder von Schulbehörden und Lehrkräfte, die an der Tagung teilnehmen möchten, sind gebeten, den nachstehenden Anmeldetalon auszuschneiden oder zu kopieren und ausgefüllt bis spätestens 31. Januar 1994 einzusenden an die Präsidentin der Schulsynode, Frau Ruth Hofmann, Oberhittnauerstrasse 34, 8330 Pfäffikon (oder per Fax 01/951 11 26).

Für die Anmeldung sind folgende Punkte zu beachten:

- Für die Teilnahme an der Tagung wird ein Unkostenbeitrag von Fr. 40.- erhoben.
- Die Kosten für das Mittagessen betragen Fr. 14.- und werden zusammen mit dem Tagungsbeitrag erhoben.
- Sollten zu viele Anmeldungen eingehen und sich Engpässe abzeichnen, werden die Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Alle Angemeldeten erhalten Bescheid. Den Teilnehmerinnen und Teilnehmern werden nach Anmeldeschluss ein Einzahlungsschein und allfällige weitere Informationen zugestellt.
- Interessierten Lehrerinnen und Lehrern wird empfohlen, frühzeitig bei den zuständigen Behörden Urlaubs- und Entschädigungsfragen bezüglich einer allfälligen Teilnahme abzuklären

Wir wünschen uns eine rege Teilnahme der Behörden und der Lehrerschaft.

Der Vorstand der Schulsynode des Kantons Zürich



**Anmeldetalon** (Bitte ausschneiden oder kopieren!)

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Teilnahme als

Behördenmitglied

Lehrerin/Lehrer

Volksschule

Stufe: \_\_\_\_\_

Mittelschule

andere Schule: \_\_\_\_\_

Weitere: \_\_\_\_\_

Bis spätestens 31. Januar 1994 einsenden an die Präsidentin der Schulsynode  
Frau Ruth Hofmann, Oberhittnauerstrasse 34, 8330 Pfäffikon (oder per Fax 01/951 11 26)

## Heilpädagogisches Seminar Zürich

Das Heilpädagogische Seminar Zürich führt im Schuljahr 1994/95 unter anderem folgende Fortbildungskurse durch:

### **Kurs 35            Hilfen fürs Beratungsgespräch**

Seminar für Fachleute aus helfenden Berufen

**Zielsetzungen:**        Bewussteres Erfahren und Weiterentwickeln des eigenen Gesprächs- und Beratungsstils  
                                 Stärkung des Vertrauens in die eigenen Möglichkeiten, mit anderen Menschen (Eltern, Mitarbeitern, Vorgesetzten, Behördevertretern u.a.m.) Probleme, Störungen, Konflikte im Gespräch angemessen anzugehen und zu bearbeiten.  
                                 Ausbau der Möglichkeiten, über Befund und über Therapiepläne situationsgemäss orientieren zu können.  
                                 Beraten ohne «Rat zu geben», zuhören ohne «zu verhören».

**Kursleitung:**        Dr. Ruedi Arn

**Teilnehmer:**        20

**Zeit:**                3 Tage von 9.20–16.40 Uhr:  
                                 28. Februar, 1. März, 2. März 1994

**Ort:**                 Zürich

**Kursgebühr:**        Fr. 275.–

**Kurs 54****Kaderkurs****Entwicklungsorientierte Mitarbeiter-Beurteilung**

Seminar für Fachleute in leitender Stellung (Heimleitung, Schulleitung, Erziehungsleitung usw.)

**Situation:** Die öffentliche Diskussion um eine qualitative Leistungsbeurteilung betrifft auch die heilpädagogischen Berufe. In einigen Kantonen und Institutionen ist die Einführung des Leistungslohns beschlossen. Mit oder ohne Lohnwirksamkeit stellt sich die Frage nach der Qualifikation der LeiterInnen, die diese Beurteilung vornehmen. Und nach einer Haltung, die sich die optimale Entwicklung der MitarbeiterInnen und der Institution zum Ziele setzt.

**Zielsetzungen:** Die LeiterInnen heilpädagogischer Institutionen sollen:

1. Die Hintergründe, Probleme und Chancen dieser Entwicklung reflektieren
2. Verschiedene Qualifikationssysteme kennenlernen (FREY, DUBS usw.)
3. Das am HPS Zürich angewandte Modell eines ressourcen- und optionorientierten Standortgesprächs kennenlernen
4. Ein eigenes Handlungskonzept entwickeln, erproben und auswerten

**Kursleitung:** Thomas Hagmann

**Kursplätze:** 16

**Zeit:** 2 Tage von 9.15–16.45 Uhr:

Mittwoch, 2. März 1994

Mittwoch, 22. März 1994

**Ort:** Heilpädagogisches Seminar Zürich

**Kursgebühr:** Fr. 225.–, inklusive Unterlagen

**Anmeldung an:**

Heilpädagogisches Seminar, Kantonsschulstrasse 1, 8001 Zürich

Telefon 01/251 26 48

Sekretariat Fortbildung: Montag–Donnerstag, vormittags

Das soeben erschienene neue Kursprogramm 1994/95 sowie Anmeldeunterlagen können kostenlos im Heilpädagogischen Seminar, Kantonsschulstrasse 1, 8001 Zürich, angefordert werden.

**Jahresversammlung 1994 der Konferenz der Hauswirtschaftlichen Lehrkräfte des Kantons Zürich**

Die ordentliche und letzte Versammlung der Konferenz der Lehrkräfte an der Hauswirtschaftlichen Fortbildungsschule des Kantons Zürich findet statt:

Mittwoch, 23. März 1994

an der Berufs- und Fortbildungsschule Winterthur.

## **Weiterbildungskurse zur Sprachheilkindergärtnerin**

Die Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Logopädie (SAL) führt 1994/95 wiederum einen einjährigen, berufsbegleitenden Weiterbildungskurs zur Sprachheilkindergärtnerin durch. Dieser befähigt zur Erziehungs- und Unterrichtstätigkeit an einem Sprachheilkindergarten.

Kursbeginn: nach den Sommerferien 1994.

Die theoretische Stoffvermittlung (Studienwochen und wöchentliche Studientage) wird in Zürich, die praktische Ausbildung dezentralisiert in verschiedenen Sprachheilkindergärten durchgeführt.

Aufnahmebedingungen: – Kindergärtnerinnendiplom (vom Schweiz. Kindergärtnerinnenverein anerkannt)  
– mindestens 2 Jahre Tätigkeit als Kindergärtnerin in einem Regelkindergarten  
– Anstellung an einem Sprachheilkindergarten spätestens ab Beginn dieses Weiterbildungskurses.

Anmeldeschluss: 30. April 1994.

Die Teilnehmerinnenzahl ist beschränkt.

Interessentinnen erhalten detaillierte Unterlagen bei der Geschäftsstelle der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Logopädie, Feldeggstrasse 71, Postfach Pro Infirmis, 8032 Zürich, Telefon 01/383 05 31.

## **Konservatorium und Musikhochschule Zürich**

Florhofgasse 6, 8001 Zürich

Telefon 01/251 89 55, Fax 01/251 89 54

### **Schulmusik I (Musikunterricht an der Oberstufe der Volksschule)**

Voraussetzungen:

- Musikstudium an der Berufsabteilung eines Konservatoriums oder Lehrdiplom
- Primar-, Real- oder Sekundarlehrdiplom
- musiktheoretische Grundkenntnisse
- fortgeschrittene Stufe im Instrumentalspiel
- Stimmliche Voraussetzungen

Das Studium kann eventuell neben einer hauptamtlichen Tätigkeit absolviert werden und dauert vier Semester.

### **Schulmusik II (Fachlehrer an Mittelschulen mit staatlichem Diplom)**

Voraussetzungen:

- Maturitätsprüfung oder Abschluss eines Lehrerseminars
- Fortgeschrittenes Musikstudium an der Berufsabteilung oder Lehrdiplom.

Das Seminar verlangt ein Vollstudium und umfasst 15 bis 20 Wochenstunden, die zum Teil an der Universität zu belegen sind.

Weitere Informationen über Schulmusik I und II können den speziellen Prospekten entnommen werden. Sie sind erhältlich im Sekretariat des Konservatoriums Zürich, Florhofgasse 6, 8001 Zürich (Telefon 01/251 89 55). Auskunft und Beratung beim Leiter der Abteilung Schulmusik, Karl Scheuber (Telefon 01/251 31 05).

Anmeldefrist: 31. März 1994

### **Musikalische Früherziehung und Grundschule**

Von August 1994 bis Juli 1996 wird am Konservatorium Zürich und am Konservatorium Winterthur ein zweijähriger Ausbildungskurs durchgeführt.

Zeitliche Beanspruchung: ein Nachmittag und ein Abend pro Woche; ein wöchentliches Praktikum (Halbtag) und einige Samstagsveranstaltungen.

Prospekte und Anmeldeformulare können auf dem Sekretariat des Konservatoriums Haus Seefeld, Florastrasse 52, 8008 Zürich (Telefon 01/383 61 46) verlangt werden. Beratung durch die Seminarleiterin Marianne Siegwolf (Telefon 01/251 28 75).

Anmeldefrist: 31. März 1994

## Ausstellungen

### Jugendlabor des Kantons Zürich

Technoramastrasse 1, 8404 Winterthur, Telefon 052/242 77 22

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 14–17 Uhr  
Vormittage (Montag bis Samstag): Reservation für  
Schulklassen nach telefonischer Absprache  
Eintrittspreise: für Schulen des Kantons Zürich Fr. 3.–/Schüler  
Lehrer gratis

Die naturwissenschaftliche Ausstellung des Jugendlabors beinhaltet ca. 130 Experimentier-einrichtungen aus den Bereichen Physik, Chemie, Biologie, Mathematik und Informatik. Die Experimente können von den Schülern selbständig in Betrieb genommen werden. Schulklassen der Oberstufe können das Jugendlabor an Vormittagen reservieren. Die Klassen werden von einem Lehrer betreut, der mit den Versuchsanlagen vertraut ist.

Informationsmaterial kann im Jugendlabor kostenlos bezogen werden.  
Information über obige Telefonnummer.

### Völkerkundemuseum der Universität Zürich

Pelikanstrasse 40, 8001 Zürich

#### Unsere Ausstellungen:

- Lakol Wokiksuye – «Erinnerung an die Lakota» (bis 23. Januar 1994)
- Kali – Visionen der Schwarzen Mutter (bis September 1994)
- Mandala – Der Heilige Kreis im tantrischen Buddhismus (bis 27. Februar 1994)

Öffnungszeiten:  
Di–Fr 10–13 Uhr und 14–17 Uhr  
Sa 14–17 Uhr  
So 11–17 Uhr

Eintritt frei

### Zoologisches Museum der Universität

Künstlergasse 16, 8006 Zürich, Telefon 01/257 38 38 (Ausstellung), 257 38 21 (Sekretariat)

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 9–17 Uhr  
Samstag und Sonntag 10–16 Uhr  
Eintritt frei

#### Permanente Ausstellung:

Tiere der Schweiz von der Eiszeit bis heute  
Die tiergeografischen Regionen der Erde  
Tierstimmen  
Mikroskopier- und Spieltische für eigene Aktivitäten

**Sonderausstellungen bis 30. Januar 1994:**  
**Gespensschrecken – Lebende Grossinsekten**  
**Albert Mousson – Forscher und Sammler im 19. Jahrhundert**

**Tonbildschauprogramm:**

Namibwüste, Tiere an der Grenze des Lebens  
Tiere auf Madagaskar

**Filmprogramm:**

Vorführung um 11 und 15 Uhr

1.–15. Januar: «Schnecken auf der Spur» (30 Minuten) Video des Schweizer Fernsehens  
DRS

16.–31. Januar: «Tarnung – um zu Überleben» (12 Minuten) und  
«Die Weinbergschnecke» (12 Minuten)

Ausserhalb der regulären Filmvorführung kann der Lehrer für seine Schulklasse einen Film nach seiner Wahl abspielen lassen.

## *Literatur*

### **Anregungen für die Gedichtstunde. Band II**

#### **Präparationshilfen für das 7.–9. Schuljahr**

Die zweite, leicht überarbeitete Auflage ist im LOGOS-Verlag erschienen. 607 Seiten, 167 Abbildungen, Fr. 68.–.

Die Erziehungsdirektion hat dieses Werk subventioniert.

Auslieferung: Ch. Künzi, Trottenstrasse 36, 8180 Bülach  
Telefon 01/860 34 80, Telefax 01/861 09 33

Schweizerisches Jugendschriftenwerk

Gewerbestrasse 18, Postfach, 8132 Egg, Telefon 01/984 41 31

### **Neuerscheinungen**

Das Schweizerische Jugendschriftenwerk (SJW) bietet Schülerinnen und Schülern aller Stufen der Volksschule auf das Winterhalbjahr 1993/94 hin eine bunte Palette von Neuerscheinungen.

Die Oberstufenlehrer werden sich freuen, im Jahre des hundertsten Geburtstages von Meinrad Inglin die Novelle «Der schwarze Tanner» in neuer, lesbarer Form wieder im Angebot zu finden. Das Heft «Ich bin gut», ausgearbeitet von einer Gruppe von Lehramtskandidaten der Uni Bern, gibt praktische Anleitungen zur Lösung von Schulproblemen, besonders geeignet für Personen in Lehrberufen und für angehende junge Lehrer. Zwei Geschichten, die unter die Haut gehen: «Schräge Songs und fiese Spiele» (eine spannende Detektivgeschichte über Drogenschieber) und «Hände weg von Nongro!» (eine abenteuerliche Computergeschichte) werden Jugendliche und junge Erwachsene besonders fesseln. Ausgesprochen reichhaltig ist das Angebot für Erstleser und Unterstufenschüler, es reicht von fröhlich-besinnlichen Erzählungen, vom Ausmal- und Bastelheft bis hin zum lustigen Comic-Heft «Sarah und der Farbendieb».

Seinen erneuten Einsatz für Leseförderung beweist das SJW mit vielfältigen Neuerscheinungen und Nachdrucken besonders beliebter Hefte.

## Verschiedenes

### Hilfe für übergewichtige Kinder

Dicke Kinder leiden häufig unter ihrem Körpergewicht und haben mit gesundheitlichen Folgen zu rechnen. Um übergewichtigen, 11- bis 15jährigen Kindern zu helfen, wurde vom Migros-Genossenschafts-Bund ein spezielles Angebot entwickelt, welches bereits seit 1991 erfolgreich durchgeführt worden ist. Mit Unterstützung der Schulärztlichen Dienste der Stadt Zürich wird 1994 das Programm ein weiteres Mal angeboten.

Durch ein Verhaltenstraining in den Bereichen Ernährung, Bewegung und Freizeitgestaltung strebt das Programm eine vom Kind selbst gesteuerte und von seiner Familie unterstützte, längerfristig wirksame Gewichtsreduktion an. Höhepunkt des vom Mai bis Januar 1995 dauernden Trainings ist ein zweiwöchiges Sommerlager für die Kinder. Vor und nach dem Lager werden insgesamt 16 Treffen veranstaltet, an denen Kinder und Eltern in getrennten Gruppen teilnehmen. Betreut wird das Programm mit dem Namen «Club MINU» von einem Fach-Team bestehend aus Arzt, Psychologe, Ernährungsberaterin, Hauswirtschaftslehrerin und Gymnastiklehrerin.

Ausführliche Informationen zum «Club MINU» sowie Anmeldeformulare können bezogen werden bei:

Migros-Genossenschafts-Bund, Sozialfragen, Postfach, 8031 Zürich, Telefon 01/277 21 78 (Anmeldeschluss: 22. März 1994).

### Neues vom BBT und SAFU

BBT und SAFU führen neben ihrem vielfältigen Filmangebot eine immer grösser werdende Zahl von Videos.

Um die Lehrer vom Aufzeichnen der Schulfernsehsendungen zu entlasten und um eine gute Qualität der Sendungen zu gewährleisten, haben BBT und SAFU diese Sendungen abonniert. Hinweise zu diesen Fernsehsendungen sind im «Achtung Sendung!» zu finden.

Die *Lehrer der Stadt Zürich* erhalten alle Filme und Videos gratis beim *BBT*, Bestellungen können schriftlich oder telefonisch aufgegeben werden.

Bei der *SAFU* können die Lehrer des *Kantons Zürich* Filme und Videos besonders günstig gegen Gutscheine beziehen; die Schulfernsehvideos im Moment sogar zu besonders günstigen Bedingungen. Unterlagen können auf der Geschäftsstelle der *SAFU* angefordert werden.

BBT (Büro für Bild und Ton): Zuständig für Stadt Zürich  
Hardturmstrasse 161, Postfach, 8037 Zürich, Telefon 01/272 32 77

SAFU: Zuständig für Kanton Zürich  
Postfach, 8035 Zürich, Telefon 01/362 55 64

### Vocabulaire zu «On y va!»

Das im Verlag SKZ erschienene Vocabulaire im Format A5 enthält im 1. Teil den aktiven Wortschatz von «On y va!» französisch – deutsch nach Lektionen geordnet und im 2. Teil dieselben Wörter alphabetisch geordnet mit Angabe der Lektionsnummer.

Das Vocabulaire kann zum Serienpreis von Fr. 9.– (Einzelpreis Fr. 15.–) beim Verlag SKZ, Postfach, 8135 Langnau a.A., unter Bestellnummer F 104 erworben werden.

---

## Offene Lehrstellen

---

ERZIEHUNGSDIREKTION Abteilung Volksschule ERZIEHUNGSDIREKTION

Aktuelle

### **S t e l l v e r t r e t u n g e n**

und Verwesereien

- ▶ ab Tonband rund um die Uhr: **Tel. 01/362 08 38**  
werktags: Vikariatsbüro **Tel. 01/259 22 70**  
Verwesereien **Tel. 01/259 22 69**

ERZIEHUNGSDIREKTION Abteilung Volksschule ERZIEHUNGSDIREKTION

---

ERZIEHUNGSDIREKTION Abteilung Handarbeit und Hauswirtschaft

### **H A N D A R B E I T**

Aktuelle **S t e l l v e r t r e t u n g e n**

und Verwesereien

- ▶ ab Tonband rund um die Uhr: **Tel. 01/259 31 31**  
werktags: **Tel. 01/259 22 81**

ERZIEHUNGSDIREKTION Abteilung Handarbeit und Hauswirtschaft

---

---

## Primarlehrerseminar des Kantons Zürich

Auf Beginn des Wintersemesters 1994/95 (24. Oktober 1994) und auf Beginn des Wintersemesters 1995/96 (Oktober 1995) ist am Primarlehrerseminar je eine Stelle in

### Didaktik der Realien

zu besetzen. Je nach Voraussetzungen kommt eine Ernennung als Lehrbeauftragte/r III oder IV oder eine Wahl als Seminarlehrer/in in Frage.

#### Anforderungen:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium (Biologie, Zoologie, Geographie, Ökologie, Volkskunde, Geschichte u.ä.)
- Fähigkeitszeugnis als Primarlehrerin oder Primarlehrer
- Mehrjährige zusammenhängende Unterrichtstätigkeit auf der Primarschulstufe
- Befähigung, angehende Lehrerinnen und Lehrer auf ihre Aufgabe vorzubereiten, den Unterrichtsbereich «Mensch und Umwelt» zu unterrichten, gute Kenntnis von fachdidaktischen und allgemein-didaktischen Konzepten
- Erfahrung in der Erwachsenenbildung, vorzugsweise in der Lehrerinnen- und Lehrerbildung
- Befähigung, Studierende während der Unterrichtspraktika und in verschiedenen Studienwochen zu begleiten
- Einsatzmöglichkeiten in fächerübergreifenden und fachfremden Projekten
- Bereitschaft zur aktiven Mitarbeit im Team der Seminarlehrerinnen und Seminarlehrer

#### Im weiteren sind erwünscht, aber nicht Bedingung:

- Mitarbeit bei Lehrmittelkonzepten
- fachwissenschaftliche oder fachdidaktische Publikationen

#### Wir bieten:

- eine interessante Stelle in einem engagierten Team. Die Stelle umfasst etwa zur Hälfte Unterricht in Fachdidaktik und zur anderen Hälfte Mitarbeit bei Praktikumsbesuchen, Kompaktwochen, Betreuung von Arbeiten von Studierenden, Fortbildungen usw.
- Anstellung gemäss Verordnung über das Dienstverhältnis der Lehrer an Mittelschulen, an Seminaren und am Technikum Winterthur Ingenieurschule
- ein volles Pensum, evtl. auch ein reduziertes Pensum im Umfang von etwa einer  $\frac{3}{4}$ -Stelle

#### Anmeldung:

Bitte fordern Sie die Bewerbungsunterlagen an bei der Direktion des Primarlehrerseminars, Schaffhauserstr. 228, 8057 Zürich.

Anmeldeschluss ist der 25. Februar 1994.

#### Auskünfte erteilen:

Herr Prof. Dr. W. Wiesendanger, Direktor, Tel. 01/311 46 77

Herr H.-J. Keller, Schulleiter Abteilung Oerlikon, Tel. 01/311 37 40

Frau D. Meili-Lehner, Schulleiterin Abteilung Irchel, Tel. 01/311 44 66

Die Erziehungsdirektion

---

---

### **Kreisschulpflege Zürichberg der Stadt Zürich**

Oberstufenschule für künstlerisch und sportlich besonders begabte Jugendliche (K&S)

Auf Beginn des Schuljahres 1993/94 suchen wir eine

#### **Sekundarlehrerin phil. I**

Es handelt sich um ein Teilpensum von 24,5 Lektionen/Woche.

Besonderen Arbeits- und Lerntechniken sowie differenzierendem Unterricht kommt grosse Bedeutung zu. Entsprechende Unterrichtserfahrung oder Interesse an neuen Unterrichtsformen sind erwünscht. Teamfähigkeit ist Voraussetzung für die Arbeit an der K&S. Wir erwarten zudem eine Ausbildung als Fachlehrerin in Englisch.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen nimmt gerne entgegen:

Ulrich Keller, Präsident der Kreisschulpflege Zürichberg, Hirschengraben 42, 8001 Zürich, Telefon 01/251 33 76.

Die Kreisschulpflege

---

### **Stadt Winterthur**

Folgende Lehrstelle ist durch eine Vikarin/einen Vikar zu besetzen. Es besteht die Möglichkeit einer Anstellung als Verweserin/Verweser ab Schuljahr 1994/95.

#### **Schulkreis Oberwinterthur**

##### **1 Lehrstelle Realschule (zurzeit 2. Real)**

Antritt per 21. Februar 1994.

Bewerbungen sind erbeten an den Aktuar der Kreisschulpflege Oberwinterthur, Herrn R. Harlacher, Rösliweg 8, 8404 Winterthur, Telefon P: 052/242 83 81.

Departement Schule & Sport

---

### **Stadt Winterthur**

Für den Schulkreis Winterthur-Seen suchen wir auf Beginn des Schuljahres 1994/95 eine

#### **Hauswirtschaftslehrerin für ein Teilpensum (ab ca. 10 Wochen/Stunden)**

Gerne erwartet Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen Frau Erika Stüdli, VP der Frauenkommission, Moosackerstrasse 14, 8405 Winterthur. Für telefonische Auskünfte steht sie Ihnen selbstverständlich zur Verfügung unter Telefon 052/232 20 14.

Departement Schule & Sport

---

---

## **Primarschulpflege Birmensdorf**

Auf den 14. März 1994 suchen wir zur Übernahme einer 1. Klasse

### **1 Primarlehrer(in)**

als Verweser(in)

Es erwarten Sie:

- ein einsatzfreudiges Lehrerteam voller Ideen
- eine offene Schulpflege
- eine fortschrittliche Gemeinde mit ländlichem Charakter
- Stadtnähe und S-Bahn-Anschluss

Wir wünschen:

- Initiative
- Einsatzfreudigkeit
- Teamgeist

Falls Sie sich angesprochen fühlen, rufen Sie uns bitte an, oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn A. Wey, Schulpräsident, Breitestrasse 11, 8903 Birmensdorf, Telefon 01/737 39 35.

Die Primarschulpflege

---

## **Schule Dietikon**

Auf Beginn des Schuljahres 1994/95 (ab 22. August 1994) ist an unserer Schule infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers folgende Lehrstelle zu besetzen:

### **1 Lehrstelle als Sekundarlehrer (phil. I)**

Es freut uns, wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind und erwarten gerne Ihre Bewerbung.

Innerhalb der Lehrerschaft werden Sie ein kollegiales Verhältnis antreffen, das Ihnen ohne Zweifel zusagen wird.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Schulsekretariat, Bremgartnerstrasse 22, Stadthaus, 8953 Dietikon.

Für Auskünfte steht Ihnen unser Schulpräsident, Herr J.-P. Teuscher, Telefon 01/744 36 66, gerne zur Verfügung.

Die Schulpflege

---

---

### **Oberstufenschulkreisgemeinde Hausen a.A. – Kappel a.A. – Rifferswil**

Per sofort ist an unserer Oberstufenschule die Stelle

#### **eines Reallehrers / einer Reallehrerin**

durch Wahl definitiv zu besetzen. Der derzeitige Verweser gilt als angemeldet.

Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen bis Ende Februar 1994 zu richten an Herrn Fritz Vögeli, Präsident der Oberstufenschulpflege, Ebertswilerstrasse 33, 8915 Hausen am Albis.

Die Oberstufenschulpflege

---

### **Primarschulgemeinde Ottenbach**

Wir suchen auf Beginn des Schuljahres 1994/95

#### **eine Handarbeitslehrerin für 12 bis 18 Stunden**

Wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind, bitten wir Sie, die Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis 25. Januar 1994 an die Präsidentin der HHK, Frau Tuula Hug, Stüdlerstrasse 6, 8913 Ottenbach, Telefon 01/761 26 11, zu senden.

Die Handarbeitskommission

---

### **Schule Adliswil**

An unserer Schule sind

#### **6 Lehrstellen an der Unterstufe**

#### **2 Lehrstellen an der Mittelstufe**

definitiv durch Wahl zu besetzen. Die derzeitigen Verweser und Verweserinnen gelten als angemeldet.

Allfällige weitere Bewerbungen sind dem Schulsekretariat, Zürichstrasse 8, 8134 Adliswil, einzureichen.

Die Schulpflege

---

---

### **Schule Horgen**

Auf Beginn des Schuljahres 1994/95 (22. August 1994) sind an unserer Schule

#### **einige Lehrstellen an der Mittel- und Unterstufe**

durch engagierte Verweser neu zu besetzen.

Ihr Bewerbungsschreiben senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 24. Januar 1994 an das Schulsekretariat Horgen, Bahnhofstrasse 10, 8810 Horgen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Schulsekretär, Herr R. Herrmann, Telefon 01/728 42 77.

Die Schulpflege

---

### **Schule Kilchberg**

Infolge Pensionierung der bisherigen Stelleninhaberin ist auf Beginn des Schuljahres 1994/95 (22. August 1994) an unserer Schule

#### **eine Lehrstelle an der Sonderklasse A**

durch Verweserei neu zu besetzen.

Anforderungen: HPS-Ausbildung und Berufserfahrung.

Wir freuen uns, wenn Sie an dieser Stelle in unserer schönen Seegemeinde interessiert sind. Es erwarten Sie ein kollegiales Team und eine kooperative Schulpflege.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an die Präsidentin der Schulpflege, Frau B. Isler, Alte Landstrasse 120, 8802 Kilchberg.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr R. Gamma, Schulsekretär (Telefon 01/715 23 00).

Die Schulpflege

---

### **Schulgemeinde Männedorf**

Auf Beginn des Schuljahres 1994/95 sind an unserer Schule folgende Lehrstellen durch Verweserei neu zu besetzen:

**1 Lehrstelle an der Unterstufe**

**1 Lehrstelle an der Mittelstufe**

**1 Lehrstelle an der Sonderklasse D UST/MST**

Interessentinnen und Interessenten mit zürcherischem Fähigkeitsausweis richten bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an den Schulpräsidenten, Herrn S. Güttinger, Alte Landstrasse 63, 8708 Männedorf.

Die Schulpflege

---

---

## **Schulgemeinde Zumikon**

Auf Beginn des Schuljahres 1994/95 ist an unserer Primarschule

### **1 Lehrstelle an der Mittelstufe**

neu zu besetzen.

Zumikon ist eine schön gelegene Vorortsgemeinde mit günstigen Verkehrsverbindungen nach Zürich. Unsere Schule bietet viele Möglichkeiten für eine zeitgemässe Unterrichtsgestaltung bei angenehmem Arbeitsklima.

Schulpflege und Lehrerschaft freuen sich auf Bewerbungen von einsatzfreudigen, kollegialen Lehrkräften.

Bitte senden Sie ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen an das Schulsekretariat, Postfach, 8126 Zumikon, Telefon 01/918 02 64.

Die Schulpflege

---

## **Oberstufenschule Dübendorf**

An der Oberstufenschule Dübendorf ist ab Schuljahr 1994/95 die Stelle einer

### **Hauswirtschaftslehrerin**

mit einem Teilpensum von ca. 20–24 Wochenstunden zu besetzen. Es erwarten Sie ein aktives und engagiertes Lehrerkollegium und eine aufgeschlossene Schulpflege.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Präsidentin der Hauswirtschaftskommission, Frau Ursula Hermann, Tel. 01/821 56 25.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Sekretariat der Oberstufenschulpflege Dübendorf, Neuhausstr. 23, 8600 Dübendorf.

Die Oberstufenschulpflege

---

---

### **Primarschulgemeinde Hinwil**

Wir suchen per Ende Schuljahr 1993/94 oder nach Vereinbarung eine Lehrkraft für unsere 3-Klassenschule (1. bis 3. Klasse) in Ringwil.

Wir suchen deshalb in dieses kleine Schulhaus mit geräumiger Lehrerwohnung

#### **eine Lehrkraft**

vorzugsweise mit Familie, die diese aussergewöhnliche Aufgabe gern übernehmen möchte. Eine 3-Klassenschule fordert einen ganz speziellen Einsatz, bietet einer engagierten Person aber auch manche Möglichkeiten, die an einer normalen Regelklasse undenkbar wären. Bei Interesse ist es allenfalls möglich, dass der Partner/die Partnerin die Aufgabe als Schulbusfahrer/in übernehmen könnte.

Interessenten erhalten von der Präsidentin der Schulkommission, Frau Susanne Sidler, über Telefon 01/937 18 27 detaillierte Informationen. Ebenso können Sie sich über Telefon 01/937 27 53 (privat) oder 055/37 52 38 (Geschäft) gern an unseren Schulpflegepräsidenten, Herrn Peter Jenny, Diensbach 31, 8340 Hinwil-Hadlikon, wenden, an den Sie bitte baldmöglichst Ihre Bewerbung richten wollen.

Die Primarschulpflege

---

### **Oberstufenschule Hinwil**

Auf Beginn des Schuljahres 1994/95 suchen wir eine

#### **Hauswirtschaftslehrerin für ein Vollpensum**

(Aufteilung in Teilpensen ist möglich).

Interessentinnen sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Präsidentin der Frauenkommission, Frau E. Muggli, Schopfaldenstrasse 2, 8340 Hinwil (Telefon 01/937 32 62), zu richten.

Die Oberstufenschulpflege

---

---

## **Schulgemeinde Maur**

Unsere Hauswirtschaftslehrerin wird anfangs März 1994 ihren Schwangerschaftsurlaub antreten. Wir suchen deshalb auf diesen Zeitpunkt für die Oberstufe Looren

### **eine Hauswirtschaftslehrerin als Vikarin mit Vollpensum (24 Wochenstunden) für den koedukativen Hauswirtschaftsunterricht**

Das Vikariat könnte unter Umständen nach erfolgter Geburt in eine Verweserei mit einem Pensum von 20–24 Stunden umgewandelt werden.

Die Schulanlage Looren (zwischen Aesch und Ebmatingen) kann mit dem VROG-Bus von Zürich aus erreicht werden (Busse ab Klusplatz). Wenn Sie gerne mit Oberstufenschülerinnen und -schülern arbeiten, senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Schulsekretariat, Postfach, 8124 Maur, Tel. 01/980 01 10. Frau E. Honegger von der Handarbeits- und Hauswirtschaftskommission, Tel. 01/980 26 00, erteilt Ihnen gerne nähere Auskunft.

Die Schulpflege

---

## **Schulgemeinde Wangen-Brüttisellen**

Auf Beginn des Schuljahres 1994/95 sind wegen Urlaubes des Sekundarlehrers phil. II

**$\frac{1}{3}$  Lehrstelle phil. II (1. Sekundarklasse)**

**$\frac{2}{3}$  Lehrstelle phil. II (2. und 3. Sekundarklasse)**

je durch eine/n Verweser/in für ein Schuljahr zu besetzen.

Die  $\frac{1}{3}$ -Lehrstelle sollte kurzfristig zu einer vollen Stelle erweitert werden können, falls die Schülerzahl dies erfordert. Die beiden Lehrer/innen werden in eigenen Schulzimmern unterrichten.

Es erwarten Sie an unserer Schule mit Fünftagewoche ein angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen kollegialen Lehrerteam (insgesamt acht Oberstufenklassen) sowie eine aufgeschlossene Schulpflege.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie mit den üblichen Unterlagen an das Schulsekretariat, Stationsstrasse 10, 8306 Brüttisellen, richten wollen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der zu vertretende Sekundarlehrer, Emil Eigenheer, Winterberg, Telefon 052/33 31 17, gerne zur Verfügung.

Die Schulpflege

---

---

### **Schulpflege Illnau-Effretikon**

In unserer Aussenwacht Bisikon bei Effretikon ist auf Beginn des Schuljahres 1994/95 die

#### **Lehrstelle an der Mehrklassenschule (1.–3. Schuljahr)**

neu zu besetzen.

Wenn Sie an dieser Lehrstelle interessiert sind (schöne grosse Lehrerwohnung steht zur Verfügung), so richten Sie Ihre Bewerbung (mit Foto) bis 31. Januar 1994 an die Schulpflege Illnau-Effretikon, Märtplatz 15, 8307 Effretikon.

Das Schulsekretariat (Telefon 052/32 46 04) oder die jetzige Stelleninhaberin Bettina Erzinger (Telefon 052/32 29 96) sind gerne zu weiteren Auskünften bereit.

Die Schulpflege

---

### **Schulgemeinde Dinhard**

An unserer Schule sind

#### **zwei Lehrstellen an der Unterstufe**

definitiv durch Wahl zu besetzen. An diesen Stellen sind bewährte Verweserinnen tätig; sie gelten als angemeldet.

Allfällige weitere Bewerbungen sind an den Schulpräsidenten, Herrn Richard Rahm, Steinbühlstrasse 13, 8474 Dinhard, zu richten.

Die Primarschulpflege

---

### **Oberstufenschule Embrach**

Auf Beginn des Schuljahres 1994/95 suchen wir eine engagierte, fröhliche

#### **Haushaltungslehrerin**

für ein Pensum von 24–28 Stunden.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an den Präsidenten der Handarbeits- und Hauswirtschaftskommission, Herrn Paul Cahannes, In Langwise 41, 8424 Embrach, Telefon 01/865 43 71, welcher Ihnen gerne weitere Auskünfte erteilt.

Die Oberstufenschulpflege

---

---

### **Schulpflege Opfikon**

Auf Beginn des Schuljahres 1994/95 (22. August 1994) suchen wir

### **Schulische Heilpädagogin oder Schulischen Heilpädagogen**

für unsere Kleinklasse D/B 2. bis 4. Schuljahr.

Wir wünschen uns eine aufgeschlossene, flexible Lehrpersönlichkeit, die offen ist für allfällige neue Unterrichtsformen. Es erwarten Sie ein angenehmes Schulklima, gute Kollegialität, 5-Tage-Woche.

Interessierte Lehrkräfte, die über eine heilpädagogische Ausbildung verfügen, sind eingeladen, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis Ende Februar an die Schulpflege Opfikon, Dorfstrasse 4, 8152 Opfikon-Glattbrugg, zu senden.

Nähere Auskünfte erteilt Frau Hanni Tschamper, Präsidentin Promotions- und Sonderklassenkommission, Tel. 01/810 58 09, oder das Schulsekretariat, Tel. 01/810 51 85.

Die Schulpflege

---

### **Schulgemeinde Rafz**

Wir nehmen am Versuch der integrativen Schulungsform für Schüler mit Schulschwierigkeiten teil und suchen auf Anfang Februar 1994 oder nach Vereinbarung eine(n)

### **Fördergruppenlehrer(in)**

zur Übernahme eines halben Pensums.

Als Fördergruppenlehrer(in) betreuen Sie Schüler mit Schulschwierigkeiten gemäss dem integrativen Schulmodell.

Wir suchen eine aufgeschlossene und teamfähige Lehrkraft, welche bereits über einige Jahre Berufserfahrung in der Unter- oder Mittelstufe verfügt. Eine HPS-Ausbildung ist erwünscht.

Wenn Schüler mit Schulschwierigkeiten für Sie eine Herausforderung bedeuten und Sie flexible Arbeitszeiten wünschen, sollten Sie sich bei uns melden. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Rafz liegt im Zürcher Unterland und ist leicht erreichbar mit öffentlichen Verkehrsmitteln (S5). Wir nehmen am Schulversuch Fünftageweche teil.

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen. Wir bitten Sie, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an den Präsidenten Werner Schmidli, Müliacker 16, 8197 Rafz (Telefon P 01/869 08 38 oder 077/63 18 92), zu richten.

Die Schulpflege

---

---

### **Primarschule Wasterkingen**

An unserer Schule ist auf Beginn des neuen Schuljahres 1994/95 infolge Pensionierung

#### **1 Lehrstelle (3./4. Klasse)**

neu zu besetzen.

Interessiert es Sie, in unserer kleinen, überschaubaren Gemeinde im ländlichen Rafzerfeld (S-Bahn-Anschluss) eine Doppelklasse (3./4. Klasse) zu unterrichten?

Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen entgegen. Senden Sie diese bis spätestens 30. Januar 1994 an den Präsidenten der Schulpflege, Chr. Spühler, Vorwiesenstrasse 172, 8195 Wasterkingen, Telefon 01/869 17 39.

Die Primarschulpflege

---

### **Primarschule Winkel**

In unserer Schulgemeinde ist

#### **1 Lehrstelle an der Unterstufe**

durch Wahl zu besetzen. Die derzeitige Verweserin gilt als angemeldet.

Allfällige weitere Bewerbung sind dem Präsidenten der Primarschulpflege Winkel, Herrn Erich Brun, Lättenstrasse 5, 8185 Winkel, einzureichen.

Die Primarschulpflege

---

### **Schul-Zweckverband Bezirk Dielsdorf**

An einen unserer zwei Sprachheilkindergärten in Dielsdorf suchen wir auf Beginn des Schuljahres 1994/95 eine

#### **Logopädin**

für ein Pensum von 14 Wochenstunden.

Der Kindergarten ist ab S-Bahn-Station in drei Gehminuten erreichbar. Zwei Sprachheilkindergärtnerinnen und eine Logopädin freuen sich auf eine neue Kollegin.

Falls Sie Näheres wissen möchten, gibt Ihnen die Ressortleiterin, Frau L. Nänni, Telefon 01/853 34 07, gerne Auskunft.

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung an das Sekretariat des Schul-Zweckverbandes Dielsdorf, Postfach 170, 8157 Dielsdorf.

Der Schul-Zweckverband

---

---

## **Ausserkantonale und private Schulen**

---

### **Die Rudolf Steiner-Schule Zürcher Oberland**

sucht auf das kommende Schuljahr 1994/95 in ausgebaute einzügige Schule

**eine(n) Fachlehrer(in) für Mathematik**  
**eine(n) Klassenlehrer(in) 1.–8. Klasse**

Grundkenntnisse der anthroposophischen Pädagogik erwünscht.

Interessenten wenden sich bitte an das Lehrerkollegium der Rudolf Steiner-Schule, z.Hd. Frau A. Salgo, 8621 Wetzikon, Telefon 01/932 44 55.

---

### **Pestalozzianum Zürich, Stiftungskommission**

Auf Ende Oktober 1994 ist als Nachfolger bzw. Nachfolgerin für den aus Altersgründen zurücktretenden Stelleninhaber der bzw. die

#### **Direktor/Direktorin des Pestalozzianums Zürich**

neu zu wählen.

Das Pestalozzianum ist eine nach zürcherischem Privatrecht gegründete Stiftung, die unter Aufsicht des Regierungsrates des Kantons Zürich steht. Das Institut besteht aus der Bibliothek/Mediothek/Jugendbibliothek, den Abteilungen für Lehrerfort- und Weiterbildung sowie Beratung, den Fachbereichen Schulpädagogik und Erwachsenenbildung, Medien und Kommunikation, Mensch/Umwelt/Gesellschaft, Kultur, der Pestalozzi-Forschung und dem Verlag.

Der Direktor oder die Direktorin leitet das Institut in pädagogischen, personellen und administrativen Belangen.

Voraussetzung für eine Wahl sind ein abgeschlossenes Hochschulstudium erziehungswissenschaftlicher Richtung, mehrjährige Erfahrung in der Lehrerbildung, Lehrerfortbildung und Bildungsforschung, Führungsqualitäten, gute Kenntnisse der kantonalen und schweizerischen Bildungslandschaft sowie hohe Belastbarkeit.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach der Beamtenverordnung des Kantons Zürich. Diesbezügliche Auskünfte erteilen auf Wunsch der amtierende Direktor des Pestalozzianums, Prof. Dr. Hans Gehrig, oder der Verwaltungschef, Herr Kurt Huber, Telefon 01/362 04 28.

Persönlichkeiten, die den hohen Anforderungen dieser Stelle entsprechen, werden gebeten, ihre handschriftlichen Bewerbungen bis 30. Januar 1994 zuhänden des Präsidenten der Stiftungskommission des Pestalozzianums, Herrn Prof. Dr. Heinrich Tuggener, Beckenhofstrasse 35, 8035 Zürich, einzureichen.

Die Stiftungskommission

---

---

**Schweiz. Frauenfachschule Zürich  
Ausbildungszentrum am Kreuzplatz**

Wir suchen auf Beginn des neuen Schuljahres 1994

**Nähkursleiterinnen**

für unsere Abendkurse vom Montag, Dienstag und Mittwoch. Diese Kurse finden jeweils von 19.00–21.00 Uhr statt.

Voraussetzungen: gelernte Damenschneiderin mit Ausbildung zur Handarbeitslehrerin.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das Schulsekretariat Schweiz. Frauenfachschule Zürich, Kreuzstrasse 68, 8008 Zürich.

Die Schulpflege

---





|   |  |           |
|---|--|-----------|
| Erziehungsdirektion<br><b>Abteilung Mittelschulen<br/>und Lehrerbildung</b><br>Walchetor<br>8090 Zürich | Planung und Bauten .....   | 259 23 32 |
|   | Unterrichtsfragen .....  | 259 23 34 |
|   | Personelles .....  | 259 23 35 |
| Erziehungsdirektion<br><b>Besoldungsabteilung</b><br>Walchetor<br>8090 Zürich                           | Primarschule .....   | 259 23 64 |
|   | Oberstufe .....  | 259 42 92 |
|   | Handarbeit / Hauswirtschaft .....                                      | 259 42 91 |
|   | Mittelschulen .....  | 259 23 63 |
| Erziehungsdirektion<br><b>Pädagogische Abteilung</b><br>Haldenbachstrasse 44<br>8090 Zürich             | Primar- und Sekundarstufe .....  | 252 61 16 |
|   | Sonderpädagogik<br>Informatik<br>Erwachsenenbildung .....              | 252 61 16 |
|   | Telefax  | 262 02 28 |
| Hofwiesenstrasse 370<br>8090 Zürich   | Bildungsstatistik .....  | 313 03 13 |
|   | Telefax  | 313 03 08 |
| Universitätstrasse 69<br>8090 Zürich  | Kindergarten .....   | 363 25 32 |
|   | Ausländerpädagogik<br>Telefax  | 363 05 79 |
| Erziehungsdirektion<br><b>Jugendamt</b><br>Walcheturm<br>8090 Zürich                                    | Jugendhilfe / Allgemeines .....  | 259 23 70 |
|   | Heime .....  | 259 23 80 |
| Scheuchzerstrasse 21<br>8090 Zürich   | Zentralstelle für Berufsberatung .....                                 | 259 23 89 |
|   | Jugend- und Familienberatung /<br>Mütterberatung / Elternbildung ..... | 259 23 83 |
| <b>Beratungsdienste für Junglehrer</b>  |  |           |
| Beratungsdienst für Junglehrer<br>Schaffhauserstrasse 228<br>8057 Zürich                                | Primarschule .....   | 311 42 35 |
|   |  |           |
| Direktion der Sekundar- und<br>Fachlehrerausbildung<br>Voltastrasse 59<br>8044 Zürich                   | Sekundarschule .....   | 251 17 84 |
|   |  |           |
| Real- und<br>Oberschullehrerseminar<br>Beratungsdienst<br>Döltschiweg 190<br>8055 Zürich                | Real- und Oberschule .....   | 463 12 12 |
|   |  |           |
| Arbeitslehrerinnenseminar<br>Kreuzstrasse 72<br>8008 Zürich   | Handarbeit .....   | 252 10 50 |
|   |  |           |
| Haushaltungslehrerinnenseminar<br>Hörnlistrasse 71<br>8330 Pfäffikon                                    | Hauswirtschaft .....   | 950 27 23 |
|   |  |           |